

CO JEŚĆ GRANE

ISSN 1233-0088

SIERPIEŃ 2005

INFORMATOR KULTURALNY



GMINA STRZEGOM

STRZEGOMSKIE CENTRUM KULTURY



zapraszają na:

XIV MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL FOLKLORU 11-14 SIERPNIĄ 2005



WALLIS MAKO - OCEANIA



CHAM GA RAK - KOREA



KENDERSZER - WĘGRY



MADDONA DEL PIANO - WŁOCHY



AUERBACH - NIEMCY

zapraszamy do odwiedzenia serwisu internetowego festiwalu: www.strzegom.pl

PISMO BEZPŁATNE Nr 138/rok wydania XII - WWW.COJESTGRANE.PL

Szanowni Państwo!

Strzegomskie Centrum Kultury zgodnie z tradycją lat ubiegłych organizuje XIV Międzynarodowy Festiwal Folkloru w Strzegomiu. W tegorocznej edycji Międzynarodowego Festiwalu Folkloru udział wezmą zespoły folklorystyczne z: Togo, Węgier, Włoch, Korei Południowej, Wysp Polinezyj Wallis & Futuna, Niemiec oraz Polski.

W roku 2001 strzegomski festiwal otrzymał certyfikat Międzynarodowej Rady Stowarzyszeń Festiwalu Folklorystycznych i Sztuki Ludowej CIOFF dla jednego z najlepszych festiwalu folklorystycznych w Europie. Przyjęcie w szeregi CIOFF zarówno festiwalu, jak i Zespołu „Kostrzanie” gwarantuje autentyczność i wysoki poziom artystyczny zapraszanych do Strzegomia zespołów.

Międzynarodowy Festiwal Folkloru w Strzegomiu to przegląd kultur ludowych z różnych stron świata. Nie ma on charakteru konkursowego. Jego głównym założeniem jest przybliżenie tradycji i folkloru innych narodów. Powyższe cele realizujemy poprzez organizację koncertów zespołów, Wieczorów Narodowych, animacji gier i zabaw, Nocy z Folklorem, udział w Ekumenicznej Mszy Św. oraz Rynku Świata 2005.

Tak jak w roku ubiegłym w niedzielę 14 sierpnia na strzegomskim Rynku ponad 300 osób różnej narodowości zatańczy Poloneza, powstaną kawiarenki, w których gospodarzami będą zespoły goszczące na festiwalu. Podawane będą tam charakterystyczne potrawy z danego kraju lub regionu Polski. Każdy uczestnik spotkań w Rynku, będzie miał okazję nauczyć się podstawowych kroków tańców narodowych jak również wziąć udział w animacji gier i zabaw prowadzonych przez zespoły.

Przez 14 lat Festiwalu Folkloru nasze miasto odwiedziły 253 zespoły folklorystyczne z 44 krajów wszystkich zamieszkałych kontynentów. Prezentowały one różnorodne formy folkloru, od obyczajów Dalekiego Wschodu (Chiny, Magadan, Korea, Sri Lanka, Indie), kraje Afryki (Zair, Togo, Algieria), prawie wszystkie kraje Europy, Ameryki Północnej i Południowej (Kanada, Argentyna, USA, Paragwaj, Peru, Meksyk, Martynika, Kolumbia), po Australię i Oceanię (Rapa Nui, Wallis i Futuna). Festiwal, to ok. 10.000 wykonawców, 380 godzin koncertów, 3 miesiące festiwalowe i 160.000 widzów bezpośrednio, a dzięki wieloletnim partnerom medialnym – miliony widzów, radiosłuchaczy i czytelników.

Międzynarodowy Festiwal Folkloru już na stałe wpisał się w kalendarz kulturalny Polski. Koncerty na scenach plenerowych oraz imprezy towarzyszące, sprawiają że Strzegom na czas festiwalu staje się międzynarodowym ambasadorem wielowiekowych tradycji. Wszystkich miłośników folkloru serdecznie zapraszam do Strzegomia.

Wioletta Urban

Dyrektor Międzynarodowego Festiwalu Folkloru w Strzegomiu

LES BALLETS TCHAMBA

Togo

Zespół utworzony został 1999 r., w stolicy Togo – Lome, przez byłych artystów Zespołu Narodowego Togo oraz zawodowych członków innych zespołów folklorystycznych. Bardzo charakterystyczny dla grupy jest popis szczudlarzy, którzy przy akompaniamencie tradycyjnych togijskich instrumentów (abotou, kpressi, kadam, bas-sar, gakokoe, aya) prezentują swoje umiejętności na szczudłach, które mierzą od 3 do 6 metrów wys. W Strzegomiu grupa zaprezentuje się w składzie 35 osobowym. Dyrektor i menager – Pan Victor Lambony, choreograf – Pan Kokou Gadziwoe.

WALLIS MAKO – Wallis & Futuna – Polinezja



Zespół powstał w 2001 r. w Hahake. W repertuarze zespołu znajdują się tradycyjne tańce Niutao, Tapaki i Soamako. Mieszkańcy Wallis i Futuny tańczą zawsze kiedy się spotykają. Taniec wyraża ogromną radość z tego, że mogą być razem. W Strzegomiu grupa zaprezentuje się w składzie 27 osobowym. Menadżer – Lutoviko Fuahea, dyrektor muzyczny – Feleki Nofonofo, choreografowie – Malelena i Lutoviko Fuahea.

CHAM GA RAK

Korea Południowa



Zespół powstał w kwietniu 1985 r. Głównym celem zespołu jest kultywowanie historii i tradycji rolniczych regionu Jinju – Samchunpo oraz Prowincji Gyeon. Do najbardziej charakterystycznych instrumentów zespołu należą dwa kwaenggwari, czyli duże i małe gongi. W Strzegomiu zespół wystąpi w składzie 15 osobowym. Dyrektor muzyczny i choreograf – No Jeum Ok.

MADONNA DEL PIANO

Włochy



Zespół powstał w 1980 r. w Ausonii, położonej na wzgórzach małej, zabytkowej wioski. Nazwa zespołu wywodzi się do Sanktuarium Maryjnego Madonna del Piano mieszczącego się w sercu Ausonii, której tradycje i historię kultywuje. W programie zespołu znajdują się pieśni i tańce z regionu Lazio m. in.: Tarrantella, Frattasana, Ballarella i wielu innych. Zespół prezentował swój dorobek na licznych festiwalach krajowych i zagranicznych. Zespół jest gospodarzem Międzynarodowego Festiwalu Folkloru „Monti Au-

runci” w Ausonii, gdzie w tym roku prezentował się zespół Folklorystyczny „Kostrzanie”. W Strzegomiu nasi przyjaciele z Ausonii wystąpią w 35 osobowym składzie. Menadżerami zespołu są: Castelli Pasquale, levoli Giuseppe, Passalacqua Luigi i Castelli Pino. Choreograf – Muri-zio Cassetta.

KENDERSZER

Węgry



Zespół powstał w 1992 r. w małym miasteczku Bodony łączącym w regionie Palócföldön. Członkami zespołu jest młodzież między 14 a 28 rokiem życia. Zespół kultywuje tradycje ludowe zarówno Węgier jak i Rumunii. Charakterystyczne dla Węgier stroje ludowe szyte są przez byłych i obecnych członków zespołu. W Strzegomiu zespół zaprezentuje się w 35 osobowym składzie. Menadżer – Istvan Erdrei. Choreograf – Janas Szasó.



ORKIESTRA DĘTA AUERBACH – NIEMCY

GOŚĆ FESTIWALU

Młodzieżowa Orkiestra Dęta z Auerbach liczy 35-ciu młodych muzyków. W roku 2001 orkiestra obchodziła 35 rocznicę swe-

go istnienia. Zapleczem orkiestry jest miasto Auerbach. Obszerny repertuar umożliwił orkiestrze różne formy prezentacji swych umiejętności. Od 1995 roku bierze udział w Międzynarodowym Festiwalu Folkloru w Strzegomiu, gdzie IX symfonią Bethovena dokonuje jego uroczystego otwarcia. Kierownik artystyczny – Andreas Schmidt.

ZF KOSTRZANIE

POLSKA

GOSPODARZ FESTIWALU
Zespół powstał w 1975 r. we wsi Kostrza w Gminie Strzegom (woj. Dolnośląskie) z inicjatywy Koła Gospodyń Wiejskich. Zespół liczy 70 osób, w tym 6-cio osobowa kapela. Nadzór merytoryczny nad zespołem sprawuje Strzegomskie CK. Program zespołu to stylizowane suity z regionów: krakowskiego, lubelskiego, dolnośląskiego, łowickiego, rzeszowskiego, tańce i śpiewy łowickie towarzyszące obchodom Święta Chleba (Dożynki) oraz repertuar religijny (kolędy i pieśni Maryjne). Od 1992 r. zespół jest współorganizatorem Międzynarodowego Festiwalu Folkloru w Strzegomiu, a od roku 1993 „Kostrzanie” są członkiem Polskiej Sekcji CIOFF oraz Towarzystwa Etnochoreologicznego. Swój dorobek artystyczny zespół prezentował w wielu miastach Polski a także w Europie. Kierownik – Zbigniew Suchyta, choreograf – Jolanta Misztal, Kierownik – Kapele Stanisław Przechodziński.

IVAN & DELFIN

GOŚĆ FESTIWALU

Spotkali się w połowie 2002 r. w jednym z klubów warszawskich. Wojtek Olszewski i Łukasz Lazer grali standardy jazzowe, soulowe, bluesowe. Inspiracji szukają głównie we własnych wnętrzach - uczucia, nastroj chwili, otaczająca rzeczywistość, wyobraźnia. Do największych hitów zespołu należą: „Jej czarne oczy”, „Sto lat”, „Czarna dziewczyna”.

FEET OF FLAMES

Michael Flatley & Lord of the Dance

projekcja multimedialna
Wszystko zaczęło się, gdy 11 chłopiec z Chicago zapragnął zostać tancerzem tańców irlandzkich. Powiedziano mu, że jest już za stary, aby rozpocząć naukę. Kilkanaście lat później udowodnił całemu światu, na co go stać – stał się jedynym Amerykaninem w historii, który wygrał konkurs All-World Championship in Irish Dancing. Później młody Flatley, osiągał już tylko sukces za sukcesem – od wpisu do księgi Guinnessa, po triumf na scenie konkursu Eurowizji i tytuł Master Of Dance. Flatley postanowił wykorzystać w pełni swoją charyzmę i zdolności aktorskie realizując życiowy projekt – fantastyczny musical, połączenie tańca, sztuki teatralnej, pantomimy i orkiestrowych aranżacji. Całość została nazwana Lord Of The Dance. LOTD opowiada fantastyczną historię walki dobra ze złem.



RAMOWY PROGRAM

8 i 9 sierpnia – przyjazd zespołów delegowanych przez CIOFF

9,12,13 sierpnia – koncerty zespołów zagranicznych na terenie Dolnego Śląska
10 sierpnia, godz. 17.00 koncert kapel, Rynek

10 sierpnia, godz. 19.00 wieczór narodowy w świetlicy wiejskiej w Kostrzy

11 sierpnia Dzień I
g. 18.30 – IX Symfonia L. V. Beethovena w wyk. Grupy z Auerbach, **g. 19.00** – Inauguracja Festiwalu Stadion OSiR Strzegom

12 sierpnia Dzień II
g. 19.00 – Koncert zespołów, **g. 22.00** – Orkiestra z Auerbach, **g. 23.00** – Noc z Folklorem – ognisko dla gości festiwalowych – Stadion OSiR

13 sierpnia Dzień III
g. 15.00 – Spotkanie kierowników grup festiwalowych z władzami miasta Ratusz, **g. 18.00** – Koncerty zespołów, **g. 21.00** – koncert IVAN & DELFIN, **g. 22.30** – projekcja multimedialna – M. Flatley „Feet of Flames” – Stadion OSiR

14 sierpnia Dzień IV
g. 10.00 – Msza Św. z udziałem zespołów, Bazylika, **g. 10.30** – Msza Św. z udziałem zespołów – kościół NZŚiMB Szkaplerznej, **g. 11.40** – „Rynek Świata 2005” – Rynek, **g. 17.00** – Koncert Galowy – Stadion OSiR
program może ulec zmianie



SIERPIEŃ W CK AGORA

POD OKIEM BUDDY wędrowki po Kraju Kwitnącej Wiśni od 22 do 26 sierpnia w godz. 11⁰⁰ – 15⁰⁰

Wybrane z programu:

22 poniedziałek, g. 11⁰⁰ prezentacja fotograficzna japońskiej kultury i obyczajów, **g. 13⁰⁰** o Japonii po polsku cz. I – spotkanie z przedstawicielem konsulatu, nauka piosenki, sztuka kaligrafii, **14⁰⁰** lałki KOKE-SHI, **23 wtorek, g. 11⁰⁰** SZTUKA BONSAI – wizyta w Centrum Bonsai, spotkanie z florystyką, omówienie sztuki tworzenia miniaturowych drzew i krzewów, **24 środa, g. 11⁰⁰** wstęp do tai chi, **g. 12⁰⁰** projekcja filmu o Japonii, filozofia i religia, **g. 13⁰⁰** malowanie na jedwabiu, **25 czwartek, g. 12⁰⁰** japońska Metamorfoza (malowanie twarzy), **g. 13⁰⁰** sztuka parzenia herbaty, **26 piątek, g. 12⁰⁰** pokaz walk.

Zapraszamy wszystkich chętnych, w wieku od 7 lat. Wstęp wolny.

CK AGORA, pl. Piłsudskiego 2, Wrocław-Karłowice, tel. 325 14 83

HERBY

Wystawę fotografii o tematyce heraldycznej przygotowali Panowie Piotr i Stanisław Chmura. Wystawa czynna przez cały sierpień.

Miejska Biblioteka Publiczna
Filia nr 18, ul. Grabiszyńska 240

TANGO ARGENTYŃSKIE

Każdy czwartek sierpnia: g. 18.00 lekcje dla początkujących, g. 19.30 praktyka, lekcje dla wszystkich: koszt 15 zł lekcja, 40 zł karnet, g. 21.00 milonga, koszt 6 zł/os.

Prow.: A. Szyszka i T. Rutkowski.

Sala kabaretowa restauracji
Casablanca, ul. Włodkowska 8a
www.tango.wroclaw.pl

UTRATA WYGNANIE, PODJANIE VERLUST

VERTREIBUNG, VERSÖHNUNG

CK „Zamek” zaprasza młodych ludzi, znających język niemiecki do udziału w ciekawym, międzynarodowym projekcie, który będzie realizowany we współpracy z Młodzieżowym Stowarzyszeniem „Roter Baum” z Drezna a jego głównym celem jest próba zmierzenia się młodego pokolenia w Polsce i Niemczech z trudną przeszłością obu narodów, a szczególnie bolesnym problemem przesiedleń po II wojnie światowej.

Połączone grupy młodzieży polskiej i niemieckiej będą dyskutować o swoich korzeniach historycznych, porównywać losy przesiedlonych Polaków ze Wschodu i Niemców ze Śląska na przykładzie powojennych losów mieszkańców Wrocławia i Drezna. Oba te miasta zostały dotknięte podobną, tragiczną historią – zniszczone materialnie a ich mieszkańcy wypędzeni i zmuszeni do tułaczki. W latach powojennych nową historię tych miast i swoje nowe ojczyzny zaczęli tworzyć przesiedleńcy. Podobna przeszłość powojenna obu miast będzie również bazą do rozmów uczestników projektu o powstawaniu partnerstwa polsko-niemieckiego. Poza spotkaniami i dyskusjami w programie projektu znajdują się: projekcje filmowe, wyjazd do Krzyżowej, spotkanie w Centrum Willy’ego Brandta, wycieczki po Wrocławiu. Podsumowaniem zaś będzie wspólnie przygotowana przez uczestników projektu wystawa, której otwarcie nastąpi podczas uroczystego Wieczoru Śląskiego. Zapraszamy do udziału w projekcie młodzież w wieku od 15 do 18 lat, posługującą się językiem niemieckim, szczególnie tych, których rodziny zostały dotknięte traumą wygnania.

Informacje:

Agnieszka Rapir, tel. 349-32-81
w. 22, www.zamek.wroclaw.pl
22 – 28 sierpnia, CK „Zamek”
Leśnica, pl. Świętojański 1



WSPÓŁPRACA KULTURALNA ALZACJA - DOLNY ŚLĄSK

Ośrodek Kultury i Sztuki ogłasza nabór kandydatów na rezydencję artystyczną w Strasburgu w roku 2006 r. wokół tematu mutations / przemiany, przeznaczoną dla artysty związanego z Wrocławiem lub Dolnym Śląskiem. Warunki gwarantowane przez organizatora to: trzymiesięczny pobyt w Strasburgu, zakwaterowanie i wyżywienie, dostęp do pracowni oraz budżet na realizację projektu, a także pokrycie kosztu przejazdu. Wymagania dla kandydatów: wykształcenie wyższe na kierunku artystycznym, ukończone studia na Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu lub zamieszkanie na Dolnym Śląsku / Wrocławiu; wiek ok. 30 lat; znajomość języka angielskiego lub francuskiego; udokumentowane osiągnięcia w wybranej dziedzinie sztuk wizualnych (malarstwo, video, instalacja).

Prosimy o składanie dossier zawierających: CV (z danymi adresowymi, nr telefonu, e-mail), dokumentację prac (w formie wydruku lub cd), list motywacyjny (z uwzględnieniem propozycji działań) w terminie do 5. września 2005 r. w siedzibie Ośrodka Kultury i Sztuki, Rynek-Ratusz 24, 50-101 Wrocław. Prosimy dołączenie i podpisanie klauzuli o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych przez Ośrodek Kultury i Sztuki na potrzeby realizacji projektów artystycznych.

Koordynator projektu:

Amelia Żak, amelia@okis.pl





grudzień

PATRICK DEMARCHELIER Kalendarz Pirelli 2005

Premiera najnowszej edycji najświeższego kalendarza odbyła się 18. listopada 2004 roku w niezwykłym otoczeniu malowniczego Copacabana Fort w Rio de Janeiro, metropolii, która idealnie – według słów Naomi Campbell – „odzwierciedla dynamicznego oraz pełnego pozytywnej i zmysłowej energii ducha ludu brazylijskiego”. Każdego roku prezentacja Kalendarza Pirelli jest jednym z najbardziej oczekiwanych wydarzeń świata mody, fotografii i sztuki. Od czasu swoich narodzin, kalendarz przeistoczył się w niezwykle symbol, prawdziwą ikonę piękna. Jest spektakularnym przedsięwzięciem tradycyjnie łączącym sztukę z wysmakowanym erotyzmem. Tegoroczna edycja kalendarza jest odzwierciedleniem połączenia wyjątkowo zmysłowego piękna kobiecego ciała i klasycznej czarno – białej sztuki fotografii. Patrick Demarchelier rocznik '43, paryżanin, jest niewątpliwie jednym z największych mistrzów fotografii mody naszych czasów. Jego prace były publikowane m. in. w amerykańskich, brytyjskich, francuskich i włoskich wydaniach „Vogue”, „Mademoiselle” i „Glamour”.

DCF „Domek Romański”
wystawa czynna do 12 sierpnia

Rynek-Ratusz 24
50-101 Wrocław
tel./fax (071) 344 28 65
www.okis.pl
okis@okis.pl

Dyrektor Piotr Brakowski

OSRODEK KULTURY I SZTUKI



MARIA ORZECZOWSKA Pałac błękitnego snu

Malarka zajmująca się również grafiką i rysunkiem. Jedna z najoryginalniejszych osobowości polskiej sztuki. Mieszka i tworzy we Wrocławiu. Absolwentka Politechniki Wrocławskiej i PWSSP. Wystawia od 1972 r. Miała ponad 30 wystaw indywidualnych w kraju i za granicą. Jednym z wybijających się nurtów w jej malarstwie jest nurt proekologiczny, istniejący w sztuce artystki od początku. Na przełomie lat 80/90 wzięła udział w trzech programach TVP Wrocław zatytułowanych „Ekologia w malarstwie”. Cykl „Pałac błękitnego snu” opowiada o tęsknocie za absolutem, za idealnym, utopijnym światem. Mówi o transcendencji w „czas i miejsce poza nim”, gdzie przez całą wieczność rozbrzmiewa „muzyka sfer” – wyjaśnia autorka.

DCIK OKiS

wystawa czynna do 31 sierpnia



FESTIWAL MONIUSZKOWSKI

Podczas 43. edycji Festiwalu w Kudowie zobaczymy m.in. premierę baletu Stanisława Moniuszki pt. *Hra*



ZORJANIE

Rok Ukrainy w Polsce

Kirowogradzki Akademicki Teatr Muzyki, Pieśni i Tańca założył w 1984 r. Anatolij Kriwohiza. Nazwa „Zorjanie” pochodzi od żeńskiego imienia Zorjana, co na Ukrainie symbolizuje gwiazdiste niebo, życzliwość, ciepło i czystość duszy. Nazwa w pełni oddaje błyszczącą sławę tego światowego teatru, którego krąg artystycznych zainteresowań koncentruje się na narodowej pieśni i syntetycznym stylu, składającym się z muzyki, pieśni i tańca. Dyrektorem artystycznym zespołu i jego solistką jest artystka Ukrainy, utytułowana Orderem Księżnej Olgi III stopnia – Antonina Czierwinskaja. Dyrektorem muzycznym jest ukraiński kompozytor i aranżer Dmitrij Pristula.

2 sierpnia, godz. 18.00

Teatr Zdrojowy, Cieplice

3 sierpnia, godz. 16.00

Teatr Zdrojowy, Kudowa Zdrój

4 sierpnia, godz. 18.00 Park Miejski
muszla koncertowa, Legnica

bia Monte Christo, rock-balet Antala Fodora z muzyką Johanna Sebastiana Bacha pt. *Próba* oraz usłyszymy moniuszkowską *Halkę* w wykonaniu solistów, chóru i orkiestry Opery Dolnośląskiej pod dyrekcją Ewy Michnik. Tradycyjnie każdego dnia Festiwalu w Pijalni będą się odbywały Warsztaty Moniuszkowskie. Natomiast ostatniego dnia ulicami Kudowy przejdzie słynny Korowód, w którym wezmą udział uczestnicy Festiwalu i mieszkańcy miasta.

26 - 28 sierpnia, Kudowa Zdrój

AKTUALNOŚCI KULTURALNE

odra

w najbliższych numerach: Miron Białoszewski fragment *Dzienników*, Józef Kelera *Z przygód Jurora*, Marek Kulesza *Z dziejów manipulacji* (Gornbrowicz - Cyrankiewicz), Sławomir Magala *Preambula. Czambuły i ekran do rajy*. Z listów do T. Borowskiego. Rozmowy z: M. Bilthler, A. Białasem, W. Borowskim, K. Modzelewskim i M. Ziłkowskim



ZDZISŁAW BEKSIŃSKI

Wsyatwa grafik komputerowych
wstęp – bilet n. – 5 zł, u. 3 zł
wystawa czynna w sierpniu
Galeria Zamkowa CK ZAMEK,
Leśnica, pl. Świętojański 1



AGNIESZKA KOPEC - FUNKCJE CZASU

W latach 1997-2002 studiowała na Studiach Podyplomowych ASP we Wrocławiu. Uzyskała dyplom ze specjalizacji kierunkowej z Tkaniny Artystycznej. Obecnie jest doktorantką na Łódzkiej ASP, na Wydziale Tkaniny i Ubioru. Zajmuje się tkaniną klasyczną, eksperymentalną, malarstwem wielkoformatowym, witrażem oraz szeroko pojętymi zagadnieniami uniżmu. Brała udział w około 14 wystawach indywidualnych i zbiorowych.

„W procesie widzenia nie to jest ważne, co mechanicznie chwytą oko, lecz to, co człowiek uświadamia sobie ze swego widzenia”. (z „Teorii widzenia” Wł. Strzemińskiego). Architektoniczny Obiekt Tkany suma doświadczeń artystycznych poszukiwań autorki. Wypowiedź twórcza, która dąży do wykorzystania takich narzędzi i pojęć, by wciąż poprzez zaprzeczenie szukać odpowiedzi na proste pytania o otaczającą nas rzeczywistość.

Włókno, jego struktura, spłot oraz forma, kształt, wreszcie kolor, barwa sprawiają, że tkanina staje się dynamiczna z własnym wewnętrznym rytmem, a nawet własnym światłem, gdy go zatrzymuje. Staje się utkany obiekt, który kreuje „własny świat”. Staje się tkaniną „nowych zdarzeń”. Agnieszka Kopec czerpie inspirację z natury, z podglądactwa życia oraz z własnych przemysleń i doświadczeń życiowych.

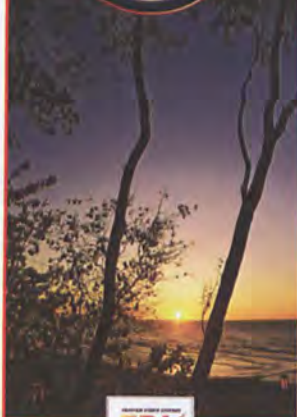
Galeria Tkacka Na Jatkach, ul. Stare Jatki 19-24
wernisaż i spotkanie z autorką - 5 sierpnia, godz. 18⁰⁰
wystawa czynna do 5 września, wstęp wolny

NESTING, GAMES IN NESTS

Wspólny wrocławski projekt artystów polskich, niemieckich, czeskich, słowackich i amerykańskich koncentruje się na problemie miasta jako miejsca wielokulturowego, wypadkowej przenikania się wpływów, idei i ludzi, którzy do niego przybywali. Koncepcja artystów biorących udział w wystawie operuje metaforą gniazda (nest), której semantyczne pole ewokuje obraz migracji ludzi i artystów oraz barwnej gry ich wysiłków i celów. (...) „Przybywamy do Wrocławia z Niemiec, Polski, Czech i Słowacji by „zagnieździć się” w galerii, nawiązywać do dawnych artystycznych prawd i ich gier...” Uczestnicy projektu: Annegret Heini – Niemcy, Elżbieta Janczak Wałaszek – Polska, Ben Patterson – USA/Niemcy, Jan Steklík – Czechy, Krzysztof Wałaszek – Polska, Ján Macko – Słowacja, DG 307 - grupa muzyczna - Czechy, (legenda czeskiej muzyki undergroundowej).

Galeria Awangarda, ul. Wita Stwosza 32
wystawa czynna do 21 sierpnia
od wtorku do niedzieli od godz. 11⁰⁰ do 18⁰⁰

www.frontierolech.pl



Zdjęcia z cyfrówek
i telefonów komórkowych
max format

30x45 cm

**NAJWYŻSZA JAKOŚĆ
NAJNIŻSZE CENY!**

**Stanisław Olech
Wrocław**

**Żeromskiego 35
(71) 322 33 19**



FUJIFILM



Wrocławscy Kameraliści Cantores Minores Wratislavienses

Dyrektor Naczelny i Artystyczny Piotr Karpeta

zapraszają



Ars Cantus

Tomasz Dobrzański

Wrocław



27.08.2005

koncert 18.00

Oratorium Marianum

Petrus de Grudencz

muzyka wielogłosowa Europy Środkowej

bilety 40/20/10zł, abonament roczny 100zł

Praha

7.07-15.08.2005

Národní knihovna, Hala služeb

výstava Hudba slezských skladatelů

od 15. do 20. století (I, díl)

7.07.2005 otevření výstavy 17.00



Wrocław

20.08.2005 koncert 20.00

FORUM MUSICUM 2005

Muzyka dworu i kaplicy Jagiellonów

Morra

22.08.2005 concerto 21.15

Oratorio di San Crescentino

La musica della corte e della cappella degli Jagelloni

Musica mensurale a Cracovia agli inizi del '400

Ziesar

25.08.2005 Konzert 20.00

Burgkapelle Ziesar

Trienter Codices

Musik der Bischofsresidenzen des 15. Jh

www.arscantus.art.pl



bilety w przedsprzedaży:

biuro Wrocławskich Kameralistów tel/fax 3443841 * Dolnośląskie Centrum Informacji Kulturalnej OKiS Rynek-Ratusz 24, tel. 342229

Bileteria Empik-Megastore, Rynek, tel. 3421416 * Kasa nr 22, Dworzec Główny PKP, tel. 3437399

**LETNIA SZKOŁKA PRELEGENTKI
VIOLKI KUŚ Lekcja 4**

**Przysposobienie do życia w rodzinie
Jutro spokój**

Cykl sześciu „lekcji”, czyli instalacji przestrzennych i podręczników poświęconych problemom współczesnego polskiego społeczeństwa. Ironicznie nawiązując do „pozytywistycznych” form i języka dydaktyki artystka polemizuje w swoim projekcie z próbami opanowania i zorganizowania obrazu życia społecznego.
BWA Awangarda, ul. W. Stwosza 32
czynna do 21 sierpnia
wt. - nd. od 11.00 do 18.00



Małezyjski krewniak czapli



Pastwisko
Górach Strzeleckiego (Australia)

**Fotografia
ślubna
i okolicznościowa**



**profesjonalne
sesje
w plenerze i atelier**



PROFIL studio
STUDIO I LABORATORIUM
FOTOGRAFII REKLAMOWEJ

(71) 341 99 42
ul. Rzeźnicza 2/3
50-129 Wrocław

MICHAŁ SIKORSKI – FOTOGRAFIA INSPIROWANA PRZYRODĄ

Artysta ukończył wydział fotografii w Liceum Sztuk Plastycznych w Gdyni. Po studiach z zakresu historii sztuki i historii fotografii ukończonych już w Szwecji zajął się zawodowo swoją pasją fotograficzną. Pan Michał jest członkiem ekskluzywnego związku fotografików „Naturfotografarna” oraz Międzynarodowej Federacji Fotografii Przyrodniczej (IFWP International Federation Wildlife Photography). Zwiedził ponad 40 krajów na wszystkich kontynentach w poszukiwaniu inspiracji przyrodniczo – fotograficznych. Na wystawę składa się kilkadziesiąt fotografii wykonanych w różnych zakątkach świata. Są to zarówno motywy zwierzęce jak i roślinne czy krajozobrazowe widziane okiem artysty – fotografa.

<http://goto.glocalnet.net/sikorski.pictures/>

Muzeum Przyrodnicze, Jelenia Góra – Cieplice
wystawa czynna do 20 września



**WROCLAW - WEDUTA - PODRÓŻ PRZEZ CENTRUM EUROPY
OBRAZY Z PODRÓŻY PALATYNA OTTHEINRICH**

Na przełomie lat 1536/37 książę Ottheinrich udał się w wielką podróż. Wyruszył jesienią z Neuburga nad Dunajem w Górnej Bawarii, by odwiedzić swego ciociętnego dziada, króla Polski. Przemierzył Bawarię i Górny Palatynat, Czechy, Śląsk i Małopolskę, Brandenburgię, Anhalt, Saksonię, Turyngię i Frankonię. Trzymiesięczna podróż wiodła go przez kraje ówczesnego centrum Europy. Pokazane na wystawie weduty dokumentujące podróż palatyna Ottheinricha znajdują się dziś w zbiorach Biblioteki Uniwersyteckiej w Würzburgu.

Muzeum Architektury, ul. Bernardyńska
wystawa czynna do 14 października

Dyrektor Mariusz Hermansdorfer

pl. Powstańców Warszawy 5, 50-153 Wrocław

tel. 0-71 372 51 50; tel/fax: 343 56 43

www.mnwr.art.pl; e-mail: muzeumnarodowe@wr.onet.pl

Czynne od środy do piątku w godz. 10.00 - 16.00, w soboty (wstęp bezpłatny na wystawy stałe): 10.00 - 18.00; w niedziele 10.00 - 16.00

Mariusz Hermansdorfer
zaprasza do odwiedzania wystaw
stałych i czasowych
Muzeum Narodowego we Wrocławiu
i jego Oddziałów



Ekspozycje stałe:

Sztuka śląska XII - XVI w. i XVI - XIX w.
Zabytki malarstwa, rzeźby, grafiki i rzemiosła artystycznego stanowią najciekawszy w Europie zespół sztuki śląskiej, świadczący o wyjątkowym bogactwie artystycznym naszego regionu. Prezentowana kolekcja ma międzynarodowe znaczenie, gdyż ukształtowana została przez ścierające się na tych ziemiach wpływy czeskie, austriackie, pruskie oraz włoskie, francuskie i niderlandzkie.

Sztuka polska XVII - XIX w.
Zespół zabytków artystycznych o ogólnonarodowym charakterze ze szczególnym uwzględnieniem najbardziej spektakularnych przykładów kultury terenów kresowych, środowisk artystycznych Lwowa, Wilna oraz innych ośrodków południowo-wschodniej przedwojennej Polski.

Sztuka polska XX w.
Jedna z najbogatszych w Polsce kolekcji sztuki współczesnej. Ukazuje różnorodność kierunków istniejących w sztuce polskiej od I wojny światowej do naszych dni. Gromadzi przykłady malarstwa, grafiki, rysunku i rzeźby, a także nowe dyscypliny sztuki takie jak happening czy performance (dokumentacja).

Oddziały Muzeum Narodowego

Panorama Raclawicka

ul. Purkyniego 11, 50-155 Wrocław

tel/fax: 0-71 343 36 39

e-mail: panorama_raclawicka@pro.onet.pl

Czynna codziennie prócz poniedziałków w godz. 9⁰⁰-16⁰⁰
Dzieło J. Styki i W. Kossaka z lat 1893-1894 upamiętniające 100. rocznicę Insurekcji Kościuszkowskiej. Udostępnione we Wrocławiu w 1985 r. w specjalnie skonstruowanej do tych celów rotundzie. Wielkie malowidło w formie hiperboliody, dzięki zastosowaniu szczególnych zabiegów malarskich (specjalna perspektywa) i technicznych (oświetlenie, sztuczny teren) przenosi widza w inną rzeczywistość i czas; może on uczestniczyć w niecodziennym spektaklu gładzi.

Muzeum Etnograficzne

ul. Traugutta 111/113, 50-420 Wrocław

tel. 0-71 342 12 67, 344 33 13

e-mail: muzeum_etnograficzne@pro.onet.pl

Muzeum Etnograficzne zmienia swą wieloletnią siedzibę. Całość zbiorów została przeniesiona do Pałacu Biskupów Wrocławskich przy ul. Traugutta 111/113. Muzeum zgromadziło zabytki z zakresu kultury materialnej, sztuki, tkanin i strojów oraz folkloru; w tym unikatowe kolekcje malowanych mebli, malarstwa na szkle, rzeźby, grafiki dewocyjnej, czepców, form piernikarskich i uli figuralnych. Muzeum dokumentuje także kulturę tych grup ludności, które nie są reprezentowane w innych muzeach polskich lub tylko w nielicznych: reemigrantów z Jugosławii i Bukowiny rumuńskiej, osadników z dawnych Kresów - Lwowskiego, Tarnopolskiego, Stanisławowskiego, Polesia i Wileńskiego.

SIERPIEŃ W MUZEUM NARODOWYM

INTERPRETACJE - od 6 lipca do 25 września

Rewolucyjne przemiany w sztuce lat 60. i 70. przebiegały w Polsce etapami. Wierni koloryzmowi przenosiliśmy cechy tej tendencji do malarstwa bezprzedmiotowego, ważna dla nas tradycja romantyczna dawała o sobie znać w happeningach, zdarzeniach artystycznych, projektach konceptualnych. Podobnie w dziełach kolejnej generacji twórców, którzy w reakcji na skrajną bezprzedmiotowość ponownie zwrócili się w stronę figuracji. Przypomnieniem tych przemian jest wystawa, na której prezentujemy wybrane z kolekcji Muzeum prace artystów polskich, m. in.: S. Gierowskiego, Z. Beksińskiego, W. Borowskiego, J. Rosołowicza, H. Stażewskiego, R. Opalki. Towarzyszą im fragmenty tekstów o sztuce z lat 1965-1990 autorstwa M. Hermansdorfera, komisarza wystawy. Prezentację dokumentuje szczegółowe opracowanie katalogowe.

OBRAZY ROZMAITE Dzieła twórców Panoramy Raclawickiej - od 14 czerwca do 14 sierpnia

Przypadająca w czerwcu dwudziesta rocznica otwarcia Panoramy Raclawickiej we Wrocławiu stała się okazją do przygotowania wystawy będącej pokazem wybranych dzieł dziesięciu jej autorów. Składa się na nią pięćdziesiąt obrazów olejnych i akwarel głównych twórców Raclawic - Wojciecha Kossaka i Jana Styki oraz: T. Axentowicza, L. Bollera, T. Popiela, Z. Rozwadowskiego, M. Sozańskiego, W. Tetmajera i W. Wodzinowskiego. Zamierzeniem autorów było zebranie dzieł „raclawiczycyków”, które pochodziłyby z dekady około roku 1894, czyli daty otwarcia Panoramy Raclawickiej na Powszechnej Wystawie Krajowej we Lwowie, a nie miałyby z malowidłem żadnego związku. Prócz scen batalistycznych, historycznych i pejzaży, gatunków, które składają się na malowidło Panoramy Raclawickiej, prezentowane będą licznie obrazy rodzajowe, a także religijne i portrety. Wystawie towarzyszy katalog wydany przez Muzeum Narodowe we Wrocławiu.



Jerzy Rosołowicz
Obraz XIX z serii olimpijskiej,
1963-1964, autor Edmund Witecki



Wincynty Wodzinowski
Artysta i jego geniusz, 1905
Muzeum Mazowieckie w Płocku



VIOLETTA JARA - malarstwo TRANSFORMACJA

Niezależna artystka dla której malarstwo jest powietrzem bez którego nie jest w stanie żyć. W swoich pracach naznacza wpływ i zmiany, które odmieniły jej życie.

*MBP, filia nr 22 ul. Chociebuska 8
otwarcie 1 sierpnia
wernisaż 10 sierpnia, godz. 18⁰⁰*



Anna Pińska-Bohdanowiczowa
Bretanią na przegranych, 1889

MALARZE POLSCY W BRETANII (1890-1939)

Wystawa obejmuje prawie 100 prac wybitnych twórców polskich, którzy od końca XIX wieku przyjeżdżali do Bretanii, tworząc tam kolonię artystyczną. Wystawie towarzyszy dwutomowy katalog wydany przez Muzeum Narodowe w Warszawie.

Muzeum Narodowe we Wrocławiu



MAREK LAZUREK malarstwo

Uczeń Gimnazjum nr 2 we Wrocławiu. Od 13. lat uczestniczy w zajęciach w pracowni ceramicznej i od 6. lat w pracowni malarskiej MDK im. M. Kopernika we Wrocławiu. Bierz udział i zdobywa nagrody w konkursach plastycznych. Jego ulubionym tematem prac jest architektura.

*Galeria Pod Plafonem
wernisaż 2 sierpnia, godz. 17⁰⁰
czynna: do 15 sierpnia, wstęp wolny*

MOJA TWRCZOŚĆ

Hanna Sobolewska-Kurowska

*Galeria Słowa i Obrazu
1 do 19 sierpnia*

*czynna w dni powszednie
w godz. od 12.00 do 17.00*

MUZE A

ARCHITEKTURY, ul. Bernardyńska 5
tel. (71) 344 82 78-79, wt., śr. 10⁰⁰-16⁰⁰
czw.12⁰⁰-18⁰⁰, pt.-sob.10⁰⁰-16⁰⁰nd.11⁰⁰-17⁰⁰
ARCHIDIECZJALNE, pl. Katedralny
16 tel./fax 327 11 79, wt.-nd. 9⁰⁰-15⁰⁰
GEOLOGICZNE, ul. Cybulskiego 30
tel. 375 93 27

pn. i czw. 9-17, wt., śr., pt. 9-15
HISTORYCZNE, Sukiennice 14/15
tel. 347 16 90, śr.-sb 11⁰⁰-17⁰⁰ nd. 10⁰⁰-18⁰⁰

SZTUKI MIESZCZAŃSKIEJ
Rynek-Ratusz, tel. 347 16 93
śr.-sb.11⁰⁰-17⁰⁰, nd.10⁰⁰-18⁰⁰

MILITARIÓW-ARSENAL
ul. Cieszyńskiego 9, tel. 347 16 96
śr.-sob. 11⁰⁰-17⁰⁰

ARCHEOLOGICZNE
ul. Cieszyńskiego 9 347 16 96
śr.-sb.11⁰⁰-17⁰⁰, nd.10⁰⁰-18⁰⁰

SZTUKI CMENTARNEJ
ul.Ślężna 37/39 tel. 791 59 03
codziennie 10⁰⁰-18⁰⁰

SATYRYKON - Czynna do 28 sierpnia

Legnicki SATYRYKON jest w Polsce imprezą wyjątkową i bezkonkurencyjną. Liczy się także w skali świata. Amerykańskie pismo „Witty World” zaliczyło go do 10 najlepszych festiwal i nadało mu plakietkę grand prix. Jest konkursem otwartym dla rysowników, grafików, malarzy, rzeźbiarzy, plakacistów i fotografików. Co roku na Satyrykon wpływają tysiące prac kilkuset autorów z kilkudziesięciu krajów świata. Na tegoroczny konkurs wpłynęło 2.558 prac 690 autorów z 56 krajów świata. Do wystawy pokonkursowej Jury zakwalifikowało 201 prac 133 autorów.

WROCŁAWSKIE KRASNOLUDKI - Czynna do 28 sierpnia

Krasnoludki stanowią przewodni motyw tegorocznego Satyrykonu. Temat ten zainteresował także artystów wrocławskich, a ich prace poświęcone Krasnalom, składają się na wystawę towarzyszącą wystawie konkursowej. Obie ekspozycje dają wyobrażenie o tym, jak żyje postać Krasnalna w wyobraźni artystów polskich oraz zagranicznych.

KOLORY MIEDZI - Czynna do 30 września

Na ekspozycję Lucji Wojtasik-Seredyszyn składają się minerały, próbk technologiczne odlewów, obiekty rzemiosła artystycznego i dzieła sztuki, do których wytworzenia jako podstawowego materiału użyto miedzi.

WILKONOWE BESTIARIUM - Czynna do 28 sierpnia

Józef Wilkoń jest autorem ilustracji i szaty graficznej do ponad stu książek dla dzieci i dorosłych wydanych w Polsce oraz sześćdziesięciu pięciu wydanych za granicą. Ponadto ilustruje czasopisma, projektuje pocztówki, kalendarze oraz inne formy graficzne. Uprawia malarstwo sztalugowe, rzeźbę, scenografię. Projektuje gobeliny. Jego dzieła znajdują się w zbiorach muzealnych i kolekcjach prywatnych. Jest laureatem wielu prestiżowych, krajowych i zagranicznych nagród. Laureat nagrody ministra kultury Waldemara Dąbrowskiego za całokształt twórczości plastycznej (2005).

Muzeum Miedzi w Legnicy, ul. Partyzantów 3

od środy do niedziel w godz. 11⁰⁰ - 17⁰⁰, bilety: 6,50 n, 3,50 u zł

MINERALOGICZNE

ul. Cybulskiego 30 tel. 375 92 06

pn.-pt. 10⁰⁰-15⁰⁰

NARODOWE, pl. Powstańców W-wy 5

tel. 372 51 53, śr. i pt. 10⁰⁰-16⁰⁰

czw. 9-16, sob. 10-18 wstęp wolny, niedz. 10-16

ETNOGRAFICZNE

ul. Traugutta 111/113

tel. 0 71 342 12 67

muzeum_etnograficzne@pro.onet.pl

PANORAMA RAČLAWICKA

ul. Purkyniego 11, tel. 343 36 39

wt.-ndz. 9-17, kasa do 16

POCZTY I TELEKOMUNIKACJI

ul. Krasieńskiego 1, tel. 346 95 82

pn.-sob. 10⁰⁰-15⁰⁰, ndz. 11⁰⁰-14⁰⁰

PRZYRODNICZE Uw. r.

ul. Sienkiewicza 21, tel. 322 50 44

wt.-nd. 10⁰⁰-16⁰⁰

UNIwersYTETU WR.

pl. Uniwersytecki 1 tel. 375 26 18

pn., wt., czw. 10⁰⁰-15⁰⁰

pt., sob., ndz. 11⁰⁰-17⁰⁰

DOLNY ŚLĄSK

CERAMIKI, Bolesławiec

ul. Mickiewicza 13, tel. 075 644 47 00

wt.-sob. 10⁰⁰-16⁰⁰, od V-X: wt., śr.

10⁰⁰-17⁰⁰, ndz. 11⁰⁰-16⁰⁰

FILUMENISTYCZNE Bystrzyca Kł.

Rynek 1, tel. 074 811 06 37

wt.-ndz. 8³⁰-16³⁰

REGIONALNE Chojnów

pl. Zamkowy 3, tel. (076) 818 83 53

śr.-pt. 8-16, sob.-ndz. 11-16

PAPIERNICTWA Duszniki Zdrój

ul. Kłodzka 42, tel. (074) 86 69 020

pn.-ndz. 9⁰⁰-17⁰⁰

PRZYRODNICZE Jelenia Góra

ul. Wolności 268, tel. (075) 755 15 06

ARCHEOLOGICZNO-HISTORYCZNE

Głogów ul. Brama Brzostowska 1

tel. (076) 833 30 38, śr.-ndz. 10⁰⁰-17⁰⁰

REGIONALNE JAWOR ul. Klasztorna 6

tel./fax 076-870 23 21, wt.-sob. 10⁰⁰-17⁰⁰

KARKONOSKIE Jelenia Góra

ul. Matejki 28 (075) 75 234 65

wt., czw., pt. 9-15, śr., sob. 9-16

ZAMEK BOLKÓW ul. Bolka

tel. 075-741-32 97

wt., czw., pt. 9⁰⁰-15⁰⁰, śr., sob. 9⁰⁰-16⁰⁰

SKANSEN UZBROJENIA WP

Jelenia Góra, ul. Sudecka

tel. (075) 642 92 22, wt.-pt. 9⁰⁰-15⁰⁰

DOM C. I. G. HAUPTMANNÓW

Szklarska Poręba, ul. 11 Listopada 23

tel. 075 717 26 11, pon.-ndz. 9⁰⁰-15⁰⁰

ZAMEK GRODNO Jugowice k/Wałbrzychu

tel. (074) 84 53 360, wt.-ndz. 10⁰⁰-17⁰⁰

TKACTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

Kamienna Góra - pl. Wolności 11

tel. (075) 744 22 75, wt.-ndz. 10⁰⁰-16⁰⁰

SPORTU I TURYSTYKI Karpacz

Kopernika 2, (75) 76 19 652, w. 9-17⁰⁰

MIĘSKIE ZABAWEK Karpacz Górny

ul. Karconoska 5, tel. (075) 761 85 23

wt.-ndz. 10⁰⁰-16⁰⁰

ZIEMI KŁODZKIEJ Kłodzko

ul. Łukasiewicza 4, tel. (074) 867 35 70

śr.-pt. 10⁰⁰-16⁰⁰, sob., ndz. 11⁰⁰-17⁰⁰

MIEDZI w Legnicy ul. Partyzantów 3

tel. (076) 86 202 89, wt.-sob. 11⁰⁰-17⁰⁰

BITWY LEGNICZKIEJ Legnickie Pole

pl. Henryka Pobożnego 3

tel. (076) 858 23 98, śr.-ndz. 11⁰⁰-17⁰⁰

REGIONALNE w Lubaniu

Rynek 1, tel. (075) 722 32 13

wt.-pt. 9-15, sb.-nd. 10-16

GROSS-ROSEN Rogoźnica k.Strzegomia

tel. (074) 85 59 007, czynne: 8⁰⁰-19⁰⁰

ŚLĘZAŃSKIE Sobótka

ul. Św. Jakuba 18, tel./fax(071) 316 26 22

śr.-ndz. oraz ost. wt. m-ca 9⁰⁰-16⁰⁰

MINERALOGICZNE, Szklarska Poręba

ul. Kilińskiego 20, tel. (075) 717 35 37

wt.-sob. 10⁰⁰-18⁰⁰, ndz. 10⁰⁰-16⁰⁰

MUZEUM w Trzebnicy Rynek 8

tel. 387 49 29, wt., czw., sob. 12⁰⁰-16⁰⁰

REGIONALNE w Środzie Śl.

pl. Wolności 3, tel./fax (071) 317 27 95

wt.-pt. 9⁰⁰-15⁰⁰

DAWNEGO KUPIECTWA Świdnica

Rynek 37, tel. 074 85 212 91

wt.-pt. 10⁰⁰-15⁰⁰, sob.-ndz. 11⁰⁰-17⁰⁰

LUDOWE u KOWALSKICH Marcinowo

k. Trzebnicy, tel. 071/387 01 09

codziennie 9⁰⁰-22⁰⁰

KULTU ŚW. JADWIGI Trzebnica

ul. Jana Pawła II 3, tel. (071) 312 11 18

codziennie 10⁰⁰-12⁰⁰, 15⁰⁰-17⁰⁰

W WAŁBRZYCHU ul. 1 Maja 9

tel. (074) 842 48 45

wt.-pt. 10-16, sob.-ndz. 11-17

IZBA PAMIĄTEK REGIONALNYCH

Ząbkowice Śl. - ul. Krzywa 1

tel. (074) 815 20 43, wt.-sob. 9⁰⁰-16⁰⁰

SPRZĘTU GOSPOD. DOMOWEGO

Ziębice - Rynek-Ratusz 44

tel./fax 074 819 13 78

wt.-pt. 10⁰⁰-16⁰⁰, sob.-ndz. 12⁰⁰-16⁰⁰

GALERIE

AUTORSKA CWT - NA STRYCHU

ul. J. Narodowej 213/7, tel. 322 86 64

AWANGARDA-BWA, ul. W. Stwosza

32, tel. 790 25 82, wt.-nd. 11⁰⁰-18⁰⁰

DESIGN BWA ul. Świdnicka 2-4

tel. 790 11 93

pn.-pt. 11⁰⁰-18⁰⁰, sob. 11⁰⁰-15⁰⁰

CK AGORA pl. Piłsudskiego 2

tel. 325 24 73, pn.-sob. 10⁰⁰-18⁰⁰

DCF DOMEK ROMAŃSKI pl. Nankiera 8

tel. 344 78 40, pn.-sob. 10⁰⁰-18⁰⁰

ENTROPIA ul. Rzeźnicza 4

tel. 344 46 34 pn. - pt. godz. 13⁰⁰ - 19⁰⁰

FORUM+ przy CK Zamek

pl. Świętojański 1, tel. 349 35 36

67.-pt. 8-18, sb.-ndz. 9-16

GALERIA KRYSZTYNY KOWALSKIEJ

Jatki 12-15, tel. 344 58 35

MIEJSKA ul. Kiełbaśnicza 28, tel. 344

67-20, pn.-pt. 11⁰⁰-18⁰⁰, sb. 12⁰⁰-15⁰⁰

POD PLAFONEM WIMBP

Rynek 58, tel. 335 22 11

pn.-pt. 9⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-15⁰⁰

TKACKA NA JATKACH ul. Stare Jatki

19/24, tel. 344 38 78, pn.-pt. 11⁰⁰-17⁰⁰

FOTOGRAFII DSAFITA

ul. Włodkowica 31 Ip., tel. 344 57 92

wt., czw. 16-18, sob., ndz. 10-13

FOTOGRAFII PROFIL-STUDIO

ul. Rzeźnicza 2/3, tel. 341 99 42

pn.-pt. 10⁰⁰-17⁰⁰, sob. 10⁰⁰-13⁰⁰

KLUBU POD KOLUMNAMI

pl. Św. Macieja 21, tel. 322 95 38

pn.-pt. 14-21, sob. 16-21

7ddc ul. Preflicza 24, tel. 765 30 38

pn.-ndz. 8⁰⁰-18⁰⁰

SŁOWA I OBRAZU pl. Kościuszki 10

tel. 343 49 52, pn.-pt. 12⁰⁰-17⁰⁰

M Stare Jatki 10

pn.-pt. 12⁰⁰-18⁰⁰, sob. 12⁰⁰-15⁰⁰

M ODWACH ul. Świdnicka 38 a

tel. 372 44 96, pn.-pt. 12⁰⁰-18⁰⁰

sob. 12⁰⁰-15⁰⁰

OGNIWO Katarzyna i Ryszard Gluza

ul. Jatki 7-8, tel. 341 72 94

GALERIA WR. CENTRUM PRASOWEGO

Podwale 62 a, tel. 341 83 27, 10⁰⁰-15⁰⁰

DOLNY ŚLĄSK

BWA JELENIA GÓRA, ul. Długa 1

tel. 075-752 66 69, 9⁰⁰-17⁰⁰, s. 10⁰⁰-14⁰⁰

ZAMEK KSIĄŻ Wałbrzych ul. Piastów Śl. I

tel. 074-840 58 09, wt.-nd. 10⁰⁰-16⁰⁰

SZTUKI Legnica, pl. Katedralny 1

tel. (76) 862 09 10, wt.-nd. 11⁰⁰-18⁰⁰

GALERIA POD PRZEPIÓRCZYM KO-

SZEM Legnica, Rynek 38, tel. (76) 862

70 27, pn.-pt. 11⁰⁰-18⁰⁰, so. 11⁰⁰- 14⁰⁰

FOTOGRAFII ŚOK Świdnica - Rynek 44

tel. (74) 852 13 37, wt.-nd. 12⁰⁰-17⁰⁰

SZTUKI KOK Kłodzko - Ośrodek Kultury

pl. Jagiello 1, tel./fax (74) 867 33 64

WOLMIERZ 58 (75) 64 70 290, pn.-pt. 8-14

Jubileusz 60-lecia polskiej sceny operowej we Wrocławiu

8 września 1945 w zniszczonym działaniami wojennymi Wrocławiu, w budynku opery odbyła się premiera „Halki” Stanisława Moniuszki. Była to inauguracja powojennej działalności Opery Wrocławskiej.

8, 9, 10, 11 września 2005
odbędzie się uroczysta premiera

„Halki”

Stanisława Moniuszki

w reżyserii Laco Adamika,
ze scenografią Barbary Kędzierskiej,
z choreografią Iriny Mazur
pod kierownictwem muzycznym Ewy Michnik



W spektaklach uczestniczyć będzie międzynarodowa obsada artystów. Jubileuszowa „Halka” wystawiona będzie w przepięknie odrestaurowanym budynku naszego teatru, który zostanie otwarty po wieloletnim remoncie.

Cieszymy się, że będziemy mogli w pięknych wnętrzach zaprezentować melomanom nowe inscenizacje spektakli operowych. Zapraszamy serdecznie na premiery:

27, 28, 29 stycznia 2006 - „Traviata” G. Verdi

24, 25 luty - „Estere” T. Praszczalek
- „Hagith” K. Szymanowski

24, 25, 26 marca - „Czarodziejski flet” W.A. Mozart

21, 22, 23 kwietnia - „Così fan tutte” W.A. Mozart

20, 21 maja - premiera baletowa

23, 24 czerwca - „Zmierzch Bogów” R. Wagner (Hala Ludowa)



RURA SUMMER JAZZ NIGHTS



Andrzej Waśniewski

SHARP QUARTET

Repertuar wrocławskiego Sharp Quartet to głównie jazzowe standardy, a także kompozycje własne, których autorem jest pianista Tomasz Basel. Zespół często wspiera wokalistka Monika Wiśniowska, stypendystka Prezydenta Wrocławia oraz laureatka wielu festiwalu wokalnych. To właśnie z Moniką Sharp Quartet zdobył Grand Prix XI Festiwalu Piosenki Angielskiej Brzeg 2004.

2, 3, 4, 5 sierpnia, godz. 20³⁰

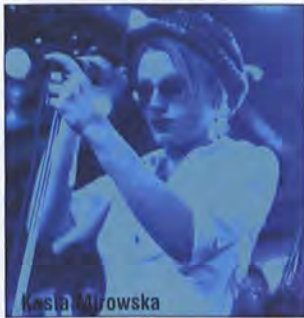
COOL BLUE

Zespół przedstawia jego lider – Andrzej Waśniewski (Andy W.):

Głos (9 i 10.08) – Kasia Mirowska już prawie gwiazda. u siebie w centralnej Polsce miała własny zespół DeZavi, w którym liderowała (a teraz z właściwą sobie skromnością przyjęła rolę członkini mojego zespołu, którego jest współzałożycielką oraz współautorką większości COOLowych piosenek). Ostatnio udziela się w żeńskim kwartecie wokalnym The Sound Office. Występuje też w duecie ze znakomitym pianistą Jerzym Kaczmarkiem...

Głos (11 i 12.08) – Natalia Grosiak jej główny zespół to Mikromusic, w którym pisze dla siebie piosenki. Obecnie gra w musicalu „Scat”. Widzowie „z branży” przyznają, że jej występy należą do najjaśniejszych punktów tego widowiska.

Sax – Jiří „Rýba” Tibitanzl z Ostrawy jest znaną postacią w swoim kraju. Gra różne gatunki i to nie tylko muzyki (jest również aktorem-lal-



Kasia Mirowska

karzem i prowadzi własny teatr). Prowadził różne zespoły, jego ostatni projekt jazzowy to Lampa, z którą odwiedził także nasz kraj.

Bas – Jerzy Kwinta w latach 80. ubiegłego wieku był członkiem legendarnej grupy rockowej „Mama”, w latach 90. tworzył (m. in. wraz z mną) zespół Macieja Balcara (obecnie wokalista Dżemu). Wreszcie na początku obecnego wieku grał w pierwotnym i najstarszym squadzie COOL BLUE. Człowiek o nieograniczonych umiejętnościach – nie wyobrażam sobie, żeby istniało coś, czego on nie byłby w stanie zagrać.

Bębny – Sebastian Szczepanowski mój stały bębniarz. grał w różnych zespołach niejazzowych od alt-rocka (Kości Wojtki Garwolińskiego, Von Zeit), poprzez korzennego bluesa (Roman Puchoski, Nick Katzman, Henry Heggen), aż po jazzujący pop (Mikromusic).

Cała reszta – **klawisze, kompozycje i aranżacje** – ja, czyli **Andrzej Waśniewski**. Wychowywałem się na rock and rollu: moim pierwszym „nauczycielem” był organista John Lord (Deep Purple) i marzyłem, żeby mieć Hammonda i grać tak, jak on. niestety, mając 16 lat usłyszałem Herbie Hancocka i John Lord poszedł w odstawkę. ale jak się później (dużo później) okazało, nie całkiem go zapomniałem. I tak to balansuję na krawędzi pomiędzy jazzem a bluesem i rockiem, zahaczając o funk i r'n'b z elementami hip hopu...

9, 10, 11, 12 sierpnia, g. 20³⁰

LATIN & JAZZ & FUNK NIGHT

Zespół złożony z muzyków grup FREE WOLNI oraz NOT ONLY. Repertuar grupy to pogranicze bossanova, funky, jazzu i mocno osadzonego groove'a.

16, 17, 18, 19 sierpnia, g. 20³⁰

NESTOR BAND

Liderem zespołu jest znany wrocławski trębacz Tadeusz Nestorowicz. Pierwszy jego zespół Jambo Jazz Band założony został w 1976 r. W 1978 r. z inicjatywy Nestorowicza powstaje grupa Jazz Day Orchestra. W 1980 r. zostaje laureatem Nagrody Głównej na Festiwalu „Złota Tarka”. (...) Od 1985 r. Tadeusz Nestorowicz gra w Big-Bandzie Wrocław oraz w innych krajowych Big-Bandach, takich jak Bis Warsaw Band, Orkiestra Henryka Debicha, Alex-Band, Orkiestra Zbigniewa Górnoego.

23, 24, 25, 26 sierpnia, g. 20³⁰

Bilety: 10 (n) i 5 (u)

Jazz Klub RURA, ul. Łazienna



Tadeusz Nestorowicz

WROCLAWSKIE LATO ORGANOWE

7 sierpnia 2005, godz. 19.30

Andrzej Chorościński – organy

Kwintet Dęty Filharmonii Narodowej w Warszawie:

Krzysztof Bednarczyk – trąbka, Mariusz Niepiekto – trąbka, Aleksander Szebeszyk – róg, Roman Siwek – puzon, Arkadiusz Wiedlak – tuba

Kwintet Instrumentów Dętych Błasanych złożony jest z solistów Filharmonii Narodowej. W kilkunastoletniej działalności występowali w różnych miastach Polski w koncertach promenadowych, festiwalowych i kameralnych. Zróżnicowany stylowo repertuar oraz jego skład, powodują że każdy koncert zespołu cieszy się dużym uznaniem publiczności. Zespół regularnie występuje na najbardziej prestiżowej estradzie Filharmonii Narodowej. Członkowie Kwintetu Instrumentów Dętych są nauczycielami akademickimi i laureatami konkursów wykonawczych.

Andrzej Chorościński – studia w warszawskiej Akademii Muzycznej w klasie organów Feliksa Rączkowskiego, ukończone z wyróżnieniem w 1972 roku. W latach 1969-1974 studia kompozytorskie pod kierunkiem Tadeusza Paciorekiewicza. Twórczość kompozytorska A. Chorościńskiego obejmuje: Koncert na Organy i Orkiestrę, Muzyka kameralna, organowa, chóralna i filmowa, komponowana na zamówienie Wytwórni Filmów Dokumentalnych w Łodzi. Jest również autorem licznych, autorskich transkrypcji utworów orkiestrowych na organy. W roku 1992 otrzymał tytuł naukowy Profesora sztuk muzycznych. Jest profesorem klas organów w warszawskiej i wrocławskiej Akademii Muzycznej. Jest współinicjatorem i dyrektorem artystycznym 7 międzynarodowych festiwali muzyki organowej i kameralnej na zabytkowych instrumentach, we Wrocławiu, Jeleniej Górze, Legnicy, Kłodzku. Kluczborku i Św. Lipce. Posiada liczne odznaczenia i nagrody. Jest konsultantem i autorem licznych projektów w zakresie budownictwa organowego w Polsce, Niemczech, Kanadzie i Japonii.

REPERTUAR

J. S. Bach – Symfonia z Kantaty BWV 29 /organy/

J. F. Haendel – Temat z wariacjami (1685-1759)

J. Pachelbel – Kanon (1653-1706)

W. A. Mozart – Eine Kleine Nacht Musik /Kwintet

R. Schumann – 6 Etiud w formie kanonu op58/organy/

M. Ravel – Pavana (1875-1937)

S. Barber – Adagio (1910-1937)

F. Suppe – Chłop i poeta (uwertura)/Kwintet

M. Musorgski – Obrazki z wystawy/organy/

14 sierpnia 2005, godz. 19.30

Jean-Christoph Geiser (Szwajcaria)

Jean-Christoph Geiser rozpoczął swoją artystyczną karierę w wieku 26 lat, zwyciężając w konkursie na prestiżowe miejsce głównego organisty w katedrze w Lo-

zannie w 1991 roku, najslawniejszej budowli gotyckiej w Szwajcarii. W 1993 roku został mianowany profesorem w Wyższej Szkole Muzycznej w Lozannie, gdzie jest obecnie dziekanem departamentu organów i klawesynu. Jest także dyrektorem artystycznym Katedralnego Towarzystwa Koncertowego.

REPERTUAR

J. S. BACH Preludium i fuga e moll BWV 548

Guy ROPARTZ „Prélude funebre” (1864-1955)

Charles-Marie WIDOR IX Symfonia c moll „Gotycka” op. 70 (1844-1937) I. Moderato, II. Andante sostenuto, III. Allegro, IV. Moderato (Variations)

21 sierpnia 2005, godz. 19: 30

Ann Margaret Nyberg, Ursula Graham (Szwecja)

28 sierpnia 2005, godz. 19: 30

Piotr Rojek, Agata Zubel

Agata Zubel, urodzona we Wrocławiu. Ukończyła z wyróżnieniem Primus Inter Pares studia kompozytorskie w Akademii Muzycznej we Wrocławiu w klasie prof. Jana Wichrowskiego. Wokalnie kształciła się pod kierunkiem prof. Danuty Paziuk-Zipser. Studia pogłębiała również w Conservatorium Hogeschool Enschede w Holandii oraz na licznych kursach. Jako wokalistka brała udział w wielu prestiżowych wydarzeniach muzycznych. W jej repertuarze specjalne miejsce zajmuje muzyka najnowsza. Dokonała wielu prawykonani i nagrań dzieł twórców współczesnych. Laureatka wielu konkursów zarówno kompozytorskich jak i wokalnych.

Piotr Rojek, jest absolwentem Akademii Muzycznej im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu (1999r.), gdzie kształcił się u prof. Andrzeja Chorościńskiego. Prowadził działalność koncertową w kraju i za granicą. Koncertował na wielu prestiżowych festiwalach w Polsce. Wielokrotnie nagrywał dla Radia i TV. Obecnie pracuje na stanowisku adiunkta w Akademii Muzycznej im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu. Równoległe prowadzi działalność pedagogiczną w Państwowej Szkole Muzycznej II stopnia im. Ryszarda Bukowskiego we Wrocławiu. Jest również absolwentem klasy kompozycji prof. Zygmunta Herembszy (AM Wrocław) oraz laureatem III Nagrody (I i II nie przyznano) na Ogólnopolskim Konkursie Kompozytorskim na Fugę zorganizowanym przez Akademię Muzyczną w Bydgoszczy.

REPERTUAR

J. S. Bach – Toccata i fuga d-moll (BWV 565)

Johann Sebastian Bach – Kantata: „Mein Herze schwimmt Blut” (transkrypcja na sopran solo i organy)

Nicolaus Bruhns – Praeludium i fuga e-moll (wielka)

Gabriel Fauré (1845-1924) – Pie Jesu

Jan Maklakiewicz (1899-1954) – Ave Maria

Piotr Rojek (1975) – Reminiscence (prawykonanie)

Michał Moc (1976) – prawykonanie.

Jehan Alain (1911-1940) – Litanies

O PIOTRZE Z GRUDZIĄDZA

Twórczość Piotra z Grudziądza stanowi istotną część spuścizny muzycznej XV-wiecznej Europy Środkowej. Na jej charakter wpłynął przede wszystkim styl muzyki wielogłosowej popularnej na tych terenach. Liczne podróże kompozytora i kontakty z różnymi środowiskami uczyniły go twórcą międzynarodowym. Jego twórczość zachowała się w rozproszonych, często bardzo fragmentarycznych źródłach, jednak ich liczba świadczy o jej dużej w owym czasie popularności. Źródła stylistyczne muzyki Piotra z Grudziądza to z jednej strony konserwatywny w owym czasie styl muzyczny uprawiany w środowiskach uniwersyteckich, z drugiej formy i gatunki tworzone powszechnie na terenach Czech, Polski, Austrii i Niemiec – cantiones i rotula. Nieobcy był także kompozytorowi styl postępowej twórczości polifonicznej opartej na fauxbourdon. Warsztat Piotra był jednak tylko w rzadkich przypadkach nowoczesny. Jego zdecydowana konserwatywność, prostota, a za nią idąca popularność i recepcja w środowiskach prowincjonalnych, stanowi kontrast z ambitną i nowatorską twórczością Mikołaja z Radomia. Jest jednak świadectwem szczególnej, pozostającej poza głównymi prądami, warstwy kultury muzycznej i jako taka jest interesująca i oryginalna.

Piotr z Grudziądza był również poetą. Swoje utwory podpisywał charakterystycznym akrostychem Petrvs, który składał się zawsze z pierwszych liter kolejnych słów tekstu, przez co był wyjątkowy, gdyż popularne w owym czasie akrostychy zwykle były pierwszymi literami wersetów lub zwrotek. Na tej podstawie czeski muzykolog Jaromir Cerny dokonał w 1975 roku odkrycia osoby kompozytora i identyfikacji jego dzieł. Ostatnio indeks kompozycji Piotra uległ rozszerzeniu, m. in. dzięki pracom Martina Stehelina nad tzw. fragmentami getyńskimi.

O kolejach życia Piotra z Grudziądza posiadamy szczerze informacje. Studiował na Uniwersytecie Krakowskim, gdzie otrzymał kolejno stopnie bakałarza i magistra sztuk wyzwolonych. W tym okresie powstały pierwsze jego kompozycje Presulis emineciam oraz Pregrata era – zachowane w rękopisie KJ 2464 Biblioteki Jagiellońskiej, o którym sądzi się, że spisany został w środowisku uniwersyteckim. Z tego okresu pochodzą utwory Predulcis eurus i Promitat eterno zachowane we Wrocławiu. Późniejsza kariera Piotra była związana z działalnością urzędniczą, a może polityczną u boku ważnych osobistości. Wskazuje na to związek Piotra z soborem w Bazylei, którego program streścił w wierszu Pontifices ecclesiarum (muzyka się nie zachowała), być może będąc na usługach biskupa trydenckiego Aleksandra Mazowieckiego. W okresie tym powstały kompozycje Kyrie fons bonitatis oraz Presulem ephebeatum zapisane w tzw. Kodeksach Trydenckich. W roku 1442 kancelaria cesarza Fryderyka III wydała Piotrowi, określonymu jako ksiądz diecezji chełmińskiej, list żelazny, zapewniający mu bezpieczeń-

**POLIFONIA EUROPY ŚRODKOWEJ
PETRUS DE GRUDENZ
KONCERT CYKLU 1000 LAT MUZYKI NA ŚLĄSKU**

stwo poruszania się po drogach. Z pewnością długo przebywał w Czechach, o czym świadczyć może ilość utworów zachowanych w rękopisach czeskich – kodeksach Specjalnik i Chrudim oraz w kancjonale Franusa.

Ostatnie lata życia Piotra z Grudziądza są związane ze Śląskiem. Wiemy, że przebywał w 1448 we Wrocławiu na dworze biskupa Petera Novaka, szukając protekcji w staraniach o stanowisko kanonika we Fromborku. Być może w owym czasie powstał wieloletkowy motet Panis ecce / Panis ewus / Pange exul / Tantum ergo, o którym wiemy, że był wykonywany we Wrocławiu podczas procesji w 1472 roku. Na związki Piotra ze Śląskiem może wskazywać, spisany prawdopodobnie w Żaganiu w końcu XV wieku, Śpiewnik Głogowski, zawierający motet satyryczny Probitate eminentem / Poditando exarare.

Popularność twórczości Piotra była trwała jeszcze w XVI wieku. Jednym z przykładów jest ciekawa kontrafaktura, zawarta w śpiewniku Valentina Trillera Ein Schlesisch singebuechlein..., wydanym we Wrocławiu w roku 1555. Utwór ten, oparty na muzyce maryjnego cantio Piotra Prelustri elucencia, opatrzony jest niemieckim tekstem z przeznaczeniem do śpiewania przed lub po kazaniu.

Postać Piotra z Grudziądza jest znacząca dla muzycznej historii Śląska i Wrocławia. Jego twórczość doskonale wpisywała się w formy i gatunki opisane przez tzw. wrocławski traktat menzuralny z ok. 1440 r. i uprawiane powszechnie w Europie Środkowej. Zachowane u nas utwory Piotra są istotnym świadectwem uczestnictwa naszego regionu w europejskiej wspólnotce kulturowej.

W programie koncertu:

- Presulis emineciam totam**
(KJ 2464 Biblioteka Jagiellońska, Kraków)
- Problemata enigmatum**
(Cod. II A 6, Franusuv Kancjonal, Hradec Kralove)
- Plaude, euge theotokos**
(Ms 1236, Leipzig, Universitätsbibliothek)
- Prelustri elucencia** (Cod. II A 7, Specjalnik, Hradec Kralove)
- Predulcis eurus turbinis**
(IF 269, Wrocław, Biblioteka Uniwersytecka)
- Panis ecce / Panis ewus / Pange exul / Tantum ergo**
(KJ 2464)
- Prefulcitam expolitam**
(Hs. 13b, Domstiftbibliothek, Merseburg)
- Preconia etroclita** (Cod. II A 6)
- Kyrie fons bonitatis**
(Cod. 90, Castello del Buon Consiglio, Trento)
- Probitate eminentem / Poditando exarare**
(Glogauer Liederbuch, Biblioteka Jagiellońska, Kraków)
- 27 sierpnia, godz. 18⁰⁰, Oratorium Marianum Gmach Gł. Un. Wrocławskiego, pl. Uniwersytecki 1**
- Bilety:** 20zł, 10zł, rodzinne 40zł, abon. całoroczny 100zł
- DCIK OKIS, Rynek-Ratusz 24; Bileteria Empik-Megastore, Rynek; Centrum Informacji Turystycznej, Rynek 14; Kasa Nr 22, Dw.Gł. PKP, oraz pół godziny przed koncertem.

XII MIĘDZYNARODOWY MISTRZOWSKI KURS PIANISTYCZNY – WROCLAW 18 – 29 sierpnia

Kursy uzyskały już znaczną międzynarodową renomę, w poprzednich latach zgromadziły 422 pianistów z 24 krajów Europy, Azji i Ameryki Północnej. Celem kursów, przeznaczonych dla zaawansowanych już pod względem profesjonalnym artystów, jest możliwość dalszego doskonalenia swoich umiejętności pod kierunkiem najwybitniejszych pianistów – pedagogów. Ta forma kształcenia ma często duże (czasem nawet decydujące) znaczenie dla rozwoju osobowości artystycznej młodych muzyków. Profesorami poprzednich kursów byli: Halina Czerny-Stefańska i Andrzej Jasiński (Polska), Wiktor Mierzanow i Aleksiej Orłowiecki (Rosja), Lee Kum-Sing (Kanada), István Lantos (Węgry). Na tegorocznym kursie pianiszczy pracować będą pod kierunkiem Aleksieja Orłowieckiego – wybitnego pianisty i pedagoga z Sankt Petersburga, który m. in. prowadził już w naszym kraju ponad 20 kursów pianistycznych i był jurorem 8 konkursów. Wykłady na temat gry á vista oraz roli prawidłowego przygotowania instrumentu w dydaktyce i wykonawstwie pianistycznym wygłosi Juliusz Adamowski.

Do udziału w tegorocznym kursie zgłosiło się 15 pianistek i pianistów z Iranu, Japonii, Niemiec, Polski, i Szwajcarii. Są wśród nich artyści mający już za sobą znaczącą działalność koncertową i pedagogiczną.

Otwarte zajęcia kursu odbywać się będą codziennie od 19. VIII w Klubie Muzyki i Literatury (pl. Kościuszki 9) według ogłoszonego na początku kursu szczegółowego harmonogramu

Koncerty uczestników kursu:

18 sierpnia, g. 19.00 – Wrocław, Klub Muzyki i Literatury, pl. Kościuszki 9 – recital fortepianowy Wojciecha Waleczka, laureata międzynarodowych i krajowych konkursów pianistycznych

26 sierpnia, godz. 18.00 – Brzeg, Zamek Piastów Śl.

27 sierpnia, godz. 19.30 – Duszniki Zdrój,

Dworek im. F. Chopina

28 sierpnia, godz. 18.00 – Wrocław, Filharmonia

29 sierpnia, godz. 19.30 – Wrocław, Klub Muzyki i Literatury – krótki koncert połączony z wręczeniem dyplomów i spotkaniem kończącym kurs.

Kierownictwo artystyczne i organizacyjne kursu, podobnie jak w poprzednich latach, sprawuje Juliusz Adamowski. Kurs organizowany jest przez Towarzystwo im. F. Liszta, przy współpracy organizacyjnej Państwowej Szkoły Muzycznej II stopnia, Filharmonii Wrocławskiej i Klubu Muzyki i Literatury we Wrocławiu oraz przy pomocy Przedsiębiorstwa Produkcyjno-Handlowego „Creator” we Wrocławiu. Realizację kursu umożliwiło dofinansowanie przez Ministra Kultury, Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego i Samorząd Miasta Wrocławia.



Juliusz Adamowski
organizator, wykładowca



Aleksiej Orłowiecki
profesor - Rosja



Piotr Różański
Polska



Tamara Niekludow
Polska



Kristin Wachenfeld
Niemcy



Maiko Ono
Japonia



Jasmin Kasperek
Szwajcaria



Katarzyna Łabuś
Polska



Wojciech Waleczek
Polska



Leszek Patycki
Polska



Agnieszka Strzelczyk
Polska



Adam Ciesielski
Polska



Magdalena Gorczyca
Polska



Catherine Ingravalo
USA



Paweł Frelich
Polska



Justyna Philip
Polska

Q
Qubus Hotel®
★★★★
WROCLAW

nowe menu



Zapraszamy
na letnie grillowanie do restauracji
Maria Magdalena

REZERWACJA I INFORMACJA
tel. (071) 797-9-800 fax (071) 341-0-920
ul. św. Marii Magdaleny 2, 50-103 Wrocław

muzyka w co jest grane



FILM
RURA
JAZZ KLUB
WROCŁAW

www.jazzklubrura.art.pl
jazzklubrura@poczta.onet.pl
tel. (71) 799 09 07
50-13 Wrocław
Łazienna 4

**OFF,
JAK GORĄCO!**

WAKACYJNY PRZEGLĄD
FILMÓW NIEZALEŻNYCH

07.08 (nd) g. 20.30 Bilety: 5

RURA movie
WROFILM PREZENTUJE

wym (według reżysera dłuższym niż 60 sekund) filmem autora; stanowi kompilację elementów rysunkowych i zdjęć bydgoskich blokowisk. Wykonana została metodami „garażowymi” – przy wykorzystaniu podświetlanej szyby, starego komputera PC i skanera.

Anima, real. Defekt Masy

Przezabawne, prześmiewne, przeintensujące i zaledwie 30 sekundowe.

Kuracja, real. Maciej Cuske

Kurację wyreżyserował student Mistrzowskiej Szkoły Andrzeja Wajdy i reżyser filmu „I co wy na to Galuszek? ” Maciej Cuske. Film pokazuje, że wbrew obiegowej opinii kuracje w sanatoriach to nie tylko spacer, wieczorki zapoznawcze i dancingi. Dokument o potrzebie kontaktu.

Anima robaczywa, real. Defekt Masy

Przezabawne, prześmiewne, przeintensujące... robaczywe.

Między nami, dziećmiakami, real. Piotr Matwiejczyk

Film autorstwa uzdolnionego reżysera wrocławskiego, którego dorobek twórczy jest niejednokrotnie zasobniejszy aniżeli wielu znanych polskich reżyserów. „Między nami, dziećmiakami” to groteskowa historyjka podejmująca interesujący temat relacji dzieci-dzieci, dzieci-dorośli.

Mr. Parabolic, za żarciem, real. Jacek Kościuszko

Utalentowany twórca multimedialny z Torunia po sukcesie filmu-teledysku Mr. Paraboli nakręcił jego część drugą. Tematyka filmu, choć powszechnie znana, ujęta w formie teledysku, mile zaskakuje i cieszy wielorodnością i oryginalnością przenikających się obrazów.

5 ciastek, real. Defekt Masy

Kolejna produkcja grupy filmowej Defekt Masy. Sprytnie zrealizowany dowcip filmowy parodiujący słynny teledysk MC Hammera. Mimo tandetnej błyskotliwości „5 ciastek” nie jest tylko zbitką połączonych w rytm muzyki przypadkowych ujęć. Widać tu dbałość o tempo i dużą konsekwencję montażową.

Podczas przeglądu zorganizowanego przez Stowarzyszenie Wrofilm w współpracy z Klubem RURA będzie można m. in. zobaczyć:

Na scenie, reż. Piotr Matwiejczyk
Film kręcony „na żywo” w trakcie festiwalu TOFFI. Reżyser z Wrocławia, Piotr Matwiejczyk, wyreżyserował w ciągu 3 godzin etiudę filmową, a festiwalowa publiczność miała możliwość bezpośredniego udziału w jej realizacji.

Wściekliczna, reż. Jacek Czapnik
Animacja autorstwa Jacka Czapnika, rysownika i animatora z Bydgoszczy, absolwenta Grafiki na Wydziale Sztuk Pięknych UMK w Toruniu. „Wściekliczna” jest pierwszym długometrażowym (według reżysera dłuższym niż 60 sekund) filmem autora; stanowi kompilację elementów rysunkowych i zdjęć bydgoskich blokowisk. Wykonana została metodami „garażowymi” – przy wykorzystaniu podświetlanej szyby, starego komputera PC i skanera.

1 poniedziałek

KONCERTY

20⁰⁰ ALBRICI MARINI VITALI
na 2 trąbki, 2 skrzypiec, dulcjan, organy
FESTIVAL ENSEMBLE
Matteo Messori
Kościół św. Elżbiety
20⁰⁰ WIELKIE KONCERTY JAZZOWE
projekcja z płyt DVD, wstęp wolny
Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

I CO JESZCZE

17⁰⁰ Disco MTV - M. Karczewska
18⁰⁰ Flamenco - sevillanas dla początk. - prow. Marzena Gwadera
20⁰⁰- Towarzyski - M. Szymański
Cena 1 warsztatu 155 zł
DT Pałac ul. Kościuszki 34

2 wtorek

KONCERTY

20⁰⁰ BIBER CAZZATI ROSSI
na 2 trąbki, 2 skrzypiec, dulcjan, organy
FESTIVAL ENSEMBLE

Matteo Messori
Kościół św. Elżbiety
20⁰⁰ RURA SUMMER JAZZ NIGHTS
SHARP QUARTET – Monika Wiśniewska – voc, Paweł Ostrowski – sax, Tomasz Basel – p, Piotr Sy pier – b, Łukasz Sobolak – dr
Bilety: 10 (n) i 5 (u)

Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

WYSTAWY

17⁰⁰ MAREK LAZUREK - malarstwo
Wystawa czynna do 15 sierpnia
Galeria Pod Płafonem, Rynek
wstęp wolny

I CO JESZCZE

17⁰⁰ Disco MTV - M. Karczewska
18⁰⁰ Flamenco - sevillanas dla początk. - prow. Marzena Gwadera
20⁰⁰- Towarzyski - M. Szymański
Cena 1 warsztatu 155 zł
DT Pałac ul. Kościuszki 34

3 środa

*nasz miesięcznik wydrukowany został
na 5. kolorowej maszynie KOMORI
drukarnia Print zaprasza
www.print.wroc.pl, tel. 71 318 59 99*

DRUKARNIA



PRINT

KONCERTY

20⁰⁰ FRESCOBALDI MERULA ROSENMÜLLER na 2 trabki, 2 skrzypiec, dulcjan i organy - **FESTIVAL ENSEMBLE** Matteo Messori

Kościół św. Elżbiety

20³⁰ RURA SUMMER JAZZ NIGHTS SHARP QUARTET - Monika Wiśniowska - voc, Paweł Ostrowski - sax, Tomasz Basel - p, Piotr Sypięri - b, Łukasz Sobolak - dr

Bilety na koncerty: 10 (n) i 5 (u)
Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

I CO JESZCZE

12⁰⁰ STAROŻYTNY EGIP. PIRAMIDY, ŚWIĄTYNIE, LUDZIE

Dzieci w czasie zajęć usłyszą opowieść o sztuce dawnego Egiptu oraz o tym, jak żyli i ubierali się Egipcjanie. Na zakończenie narysują współczesną scenę rodzajową w oparciu o kanon egipski.

Muzeum Narodowe, wstęp wolny

17⁰⁰ Disco MTV - M. Karczewska

18⁴⁵ Flamenco - sevillanas dla

począt. - prow. Marzena Gwadera

20³⁰ - Towarzyski - M. Szymański

Cena 1 warsztatu 155 zł

DT Pałacyk ul. Kościuszki 34

4 czwartek

KONCERTY

20⁰⁰ KAZIMIERZ PYZIK viola da gamba Johann Schenck Scherzi Musicali I - V

Kościół Piotra i Pawła, Ostrów Tumski

20³⁰ RURA SUMMER JAZZ NIGHTS SHARP QUARTET - Monika Wiśniowska - voc, Paweł Ostrowski - sax, Tomasz Basel - p, Piotr Sypięri - b, Łukasz Sobolak - dr

Bilety na koncerty: 10 (n) i 5 (u)

Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

I CO JESZCZE

17⁰⁰ Disco MTV - M. Karczewska

18⁴⁵ Flamenco - sevillanas dla

począt. - prow. Marzena Gwadera

20³⁰ - Towarzyski - M. Szymański

Cena 1 warsztatu 155 zł

DT Pałacyk ul. Kościuszki 34

18⁰⁰ TANGO ARGENTYŃSKIE

lekcje dla początkujących, praktiki i

milongi. Prowadzenie: Aleksandra

Szyska i Tomasz Rutkowski

Casablanca, ul. Włodkowska 8a



WALLIS & FUTUNA - Polinezja
8 - 14 sierpnia
Strzegom, Festiwal Folkloru



FORUM MUSICUM, MUSICA FIATA
18, 19, 20 sierpnia, godz. 20⁰⁰
kościół św. Elżbiety

5 piątek

KONCERTY

20⁰⁰ KAZIMIERZ PYZIK viola da gamba

Johann Schenck Scherzi Musicali VI - X

Kościół św. Krzysztofa

20³⁰ RURA SUMMER JAZZ NIGHTS SHARP QUARTET - Monika Wiśniowska - voc, Paweł Ostrowski - sax, Tomasz Basel - p, Piotr Sypięri - b, Łukasz Sobolak - dr

Bilety na koncerty: 10 (n) i 5 (u)

Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

WYSTAWY

18⁰⁰ AGNIESZKA KOPEĆ

FUNKCJE CZASU

wernisaż i spotkanie z autorką

Wystawa czynna do 5 września

Galeria Tkacka Na Jatkach,

Wrocław, ul. Stare Jatki 19-24

wstęp wolny

I CO JESZCZE

12⁰⁰ PRZYJRZYJMY SIĘ

PEJZAŻOM - kim jest pejzażysta

i czym jest pejzaż - te pytania będą

punktem wyjścia do rozmowy. Na

podstawie wybranych obrazów

dzieci zapoznają się również z róż-

nyimi rodzajami pejzażu. W ramach

zajęć dzieci wykonają widokówki.

Muzeum Narodowe, wstęp wolny

17⁰⁰ Disco MTV - M. Karczewska

18⁴⁵ Flamenco - sevillanas dla

począt. - prow. Marzena Gwadera

20³⁰ - Towarzyski - M. Szymański

Cena 1 warsztatu 155 zł

DT Pałacyk ul. Kościuszki 34

6 sobota

KONCERTY

20⁰⁰ ANDRZEJ KOSENDIAK

dawna muzyka polska

COLLEGIO DI MUSICA SACRA

Kościół Paulinów ul. św. Antoniego

22⁰⁰ KAZIMIERZ PYZIK viola da gamba

Johann Schenck Scherzi Musicali XI-XIV

Kościół św. Elżbiety / biblioteka

20³⁰ MARCIN DYLLA

MISTRZOWSKIE RECITALE GITA-

ROWE, siedemnaście razy zwy-

cięzca w międzynarodowych kon-

kursach w Europie i USA

Kolegium Europy Wsch., Rynek 6

bilety: 10, przed koncertem 15 zł

I CO JESZCZE

16⁰⁰ Terapia tańcem

prow. J. Łukawska i A. Makowska

Cena warsztatu 85 zł

DT Pałacyk ul. Kościuszki 34

21⁰⁰ SALSA - prowadzi Janusz

Popowski - wstęp wolny

Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

7 niedziela

KONCERTY

12⁰⁰ MAREK PILCH organy - recital

Oratorium Marianum, pl. Uniwersytecki

18⁰⁰ PRZEMYSIAW RACZEK altówka

Max Reger I Suita na altówkę solo

Klatka schodowa ul. Podwale 66

19³⁰ WROCŁAWSKIE LATO

ORGANOWE

Andrzej Choroński - organy

Kwintet Dęty Filharmonii Naro-

dowej w Warszawie

Kościół Uniwersytecki

20⁰⁰ MISTRZOWSKIE RECITALE GI-

TAROWE - Visegrad Evening, Pa-



ZDZISŁAW BEKSIŃSKI
wystawa grafik komputerowych
sierpień CK Zamek w Leśnicy



MICHAŁ SIKORSKI - fotografia
Muzeum Przyrodnicze
J. Góra - Cieplice

vel Steidl (Czechy) – jeden z najlepszych gitarzystów klasycznych na świecie

KEW., Rynek 6, bilety: 10, 15 zł

FILM

20⁰⁰ OFF, jak gorąco!

Wakacyjny przegląd filmów niezależnych, bilety: 5 zł

Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

I CO JESZCZE

16³⁰ Terapia tańcem

prow. J. Łukawska i A. Makowska
Cena warsztatu 85 zł

DT Pałacyk ul. Kościuszki 34

20³⁰ WIELKIE KONCERTY JAZZOWE

projekcja z płyt DVD - wstęp wolny
Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

8 poniedziałek

KONCERTY

20⁰⁰ ORLANDO CONSORT Londyn

The Call of the Phoenix polifonia angielskiego renesansu

Kościół św. Elżbiety

20³⁰ KRIS&YAREMA DUO

Krzysztof Pelech (guit.) i Jarema Klich (guit.) gościnnie Dariusz Kaliszuk (drums)

GITAROWE WIECZORY NAD ODRĄ
scena na skwerze Xawerogo Duni-
kowskiego naprzeciwko Akademii
Sztuk Pięknych - wstęp wolny

I CO JESZCZE

17⁰⁰ Flamenco - bulerias dla
początk. - prow. A. Marczevska

18⁴⁵ Tango - Aleksander Lidtke

20³⁰ Towarzyski - M. Szymański

Cena 1 warsztatu 155 zł
DT Pałacyk ul. Kościuszki 34

20³⁰ WIELKIE KONCERTY JAZZOWE
projekcja z płyt DVD - wstęp wolny
Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

9 wtorek

KONCERTY

20⁰⁰ IL SUONO DI RESPIRO

Harmoniemusik I na flet, klarnet,
2 oboje, 2 rogi i fagot

Kościół św. Elżbiety / biblioteka

20³⁰ RURA SUMMER JAZZ NIGHTS

COOL BLUE feat. KASIA MIROWSKA - (Kasia Mirowska - voc, Jiří „Rýba” Tibitanzl - sax, Andrzej Waśniewski - keyb, Jerzy Kwinta - b, Sebastian Szczepanowski - dr)

Bilety: 10 (n) i 5 (u)

Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

20³⁰ MŁODZIEŻOWA ORKIESTRA

GITAROWA Z HESJI (Niemcy)

20-osobowa orkiestra z programem klasycznej i współczesnej muzyki gitarowej
GITAROWE WIECZORY NAD ODRĄ scena na skwerze Xawerogo Duni-
kowskiego ASP - wstęp wolny

I CO JESZCZE

17⁰⁰ Flamenco - bulerias dla
początk. - prow. A. Marczevska

18⁴⁵ Tango - Aleksander Lidtke

20³⁰ Towarzyski - M. Szymański

Cena 1 warsztatu 155 zł

DT Pałacyk ul. Kościuszki 34

10 środa

KONCERTY

20⁰⁰ IL SUONO DI RESPIRO

Harmoniemusik II na flet, klarnet,
2 oboje, 2 rogi i 2 fagoty Kościół św.

Elżbiety / biblioteka

20³⁰ RURA SUMMER JAZZ NIGHTS
COOL BLUE feat. KASIA MIROWSKA

- (Kasia Mirowska - voc, Jiří „Rýba” Tibitanzl - sax, Andrzej Waśniewski - keyb, Jerzy Kwinta - b, Sebastian Szczepanowski - dr)

Bilety: 10 (n) i 5 (u)

Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

20³⁰ TRIO REVIRADO

polskie tango nuevo. Wiesław Prządka-acc., bandeon, Marek Piątek-guit. Krzysztof Frankowski-bass

GITAROWE WIECZORY NAD ODRĄ
scena na skwerze Xawerogo Duni-
kowskiego naprzeciwko Akademii
Sztuk Pięknych - wstęp wolny

WYSTAWY

18⁰⁰ VIOLETTA JARA - malarstwo
wernisaz wystawy TRANSFORMA-
CJA wystawa czynna od 1 sierpnia

Biblioteka, filia 22, ul. Chociebuska

I CO JESZCZE

12⁰⁰ SCENY WOJENNE NA WYSTAWIE
MALARSTWA TWÓRCÓW PANORAMY
RACŁAWICKIEJ

W czasie zajęć dzieci obejrzą obrazy przedstawiające sceny batalistyczne, wysłuchają też opowieści o dawnej broni. Na zakończenie wykonają tekturowe postacie żołnierzy i wspólnie stworzą pole bitewne.

Muzeum Narodowe, wstęp wolny

17⁰⁰ Flamenco - bulerias dla

początk. - prow. A. Marczevska

18⁴⁵ Tango - Aleksander Lidtke

20³⁰ Towarzyski - M. Szymański

Cena 1 warsztatu 155 zł

DT Pałacyk ul. Kościuszki 34

11 czwartek

KONCERTY

20⁰⁰ IL SUONO DI RESPIRO Harmo-
niemusik III 2 oboje, 2 rogi i 2 fagoty

Kościół św. Elżbiety / biblioteka

20³⁰ RURA SUMMER JAZZ NIGHTS

COOL BLUE feat. NATALIA GROSIK

- Natalia Grosiak - voc, Jiří „Rýba” Tibitanzl - sax, Andrzej Waśniewski - keyb, Jerzy Kwinta - b, Sebastian Szczepanowski - dr

Bilety: 10 (n) i 5 (u)

Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

20³⁰ NAJPIĘKNIJSZE POLSKIE BAL-

LADY - Marek Długosz (guit.) & Anna Rejda (voc.) - w rytmie bossa-novy, Iwona Kania (voc.) & Michał Karbowski (guit.)

GITAROWE WIECZORY NAD ODRA
scena na skwerze Xawerego Duni-
kowskiego naprzeciwko Akademii
Sztuk Pięknych - wstęp wolny

I CO JESZCZE

17⁰⁰ **Flamenco** - bulerias dla
początk. - prow. A. Marczevska

18⁰⁰ **Tango** - Aleksander Lidtke

20⁰⁰ **Towarzyski** - M. Szymański
Cena 1 warsztatu 155 zł

DT Pałac ul. Kościuszki 34

18⁰⁰ **TANGO ARGENTYŃSKIE**

lekcje dla początkujących, praktyki i
milongi. Prowadzenie: Aleksandra
Szyszka i Tomasz Rutkowski
Casablanca, ul. Włodkowska 8a

12 piątek

KONCERTY

19⁰⁰ **GITARA I PIÓREM**

Wolna Grupa Bukowina, Martyna
Jakubowicz, Bez Jacka, Olek Gro-
towski & Małgosia Zwierzchowska-
piosenki Andrzeja Waligórskiego
Małżeństwo z Rozsądku
GITAROWE WIECZORY NAD ODRA
SCENA GŁÓWNA Wyspa Piaskowa
wstęp wolny

20⁰⁰ **RALPH MEULENBROEKS**

viola da gamba - My mistress hath
a pritty thing

Kościół św. Piotra i Pawła

20³⁰ **RURA SUMMER JAZZ NIGHTS**
COOL BLUE feat. NATALIA GRO-

SIĄK - Natalia Grosiak - voc, Jiří
„Ryba” Tibitanzl - sax, Andrzej Wa-
śniewski - keyb, Jerzy Kwinta - b,
Sebastian Szczepanowski - dr
Bilety: 10 (n) i 5 (u)

Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

I CO JESZCZE

12⁰⁰ **JAK NAMALOWAĆ AUTOPOR-**
TRET - w czasie zajęć dzieci obejrzą
wybrane obrazy, dowiedzą się, jak
wygląda warsztat malarski i jak
można namalować autoportret. Na
zakończenie sportretują same sie-
bie. Prosimy o przyniesienie swoje-
go zdjęcia bądź małego lusterka
Muzeum Narodowe, wstęp

wolny 17⁰⁰ **Flamenco** - bulerias dla

początk. - prow. A. Marczevska

18⁰⁰ **Tango** - Aleksander Lidtke

20⁰⁰ **Towarzyski** - M. Szymański

Cena 1 warsztatu 155 zł

DT Pałac ul. Kościuszki 34

13 sobota

KONCERTY

19⁰⁰ **BLUES & ROCK** - spotkanie Gi-
tarowych Rekordzistów Guinnessa
(przyjdź z gitarą, znowu zagramy
wspólnie „Hey Joe” Hendrixa i obejr-
zymy film i zdjęcia z majowej im-
prezy na Rynku)

Tadeusz Nalepa & Free Blues Band
Recydywa Blues Band
Leszek Cichoński Guitar Workshop
Mietek Jurecki & LOGO

Marek Georgia Pieczara & Jerzy
Styczyński, Roman Puchowski
GITAROWE WIECZORY NAD ODRA
SCENA GŁÓWNA Wyspa Piaskowa
wstęp wolny

20⁰⁰ **RALPH MEULENBROEKS**

viola da gamba - The spirit of gambo
Kościół św. Elżbiety / dawna biblioteka

I CO JESZCZE

21⁰⁰ **SALSA** - prowadzi Janusz

Popowski - wstęp wolny
Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

14 niedziela

KONCERTY

12⁰⁰ **MICHAŁ MARKUSZEWSKI**

organy - recital

Oratorium Marianum, pl. Uniwersytecki

18⁰⁰ **KASPER LECHOWSKI** fagot

Gordon Jacob Partita na fagot solo Wil-
liam Osborn Rhapsody na fagot solo
Klatka schodowa ul. Kniaziewiczza 39

19⁰⁰ **GITARA JAZZOWA**

Artur Lesicki Acoustic Harmony
Marek Napiórkowski NAP - guit.,
Piotr Wyleżół - piano, Robert Kubi-
szyn - bass, Robert Luty - drums
Funky Groove, Magda Czwojda &
Friends, Tommy Emmanuel - au-
stralijski wirtuoz gitary finger style.
GITAROWE WIECZORY NAD ODRA
SCENA GŁÓWNA Wyspa Piaskowa
wstęp wolny

19³⁰ **WROCŁAWSKIE LATO**

ORGANOWE Jean-Christoph

ROK ZAŁOŻENIA 1945

ZAKŁAD OPTYCZNY®



DANILUK

Wrocław

ul. Kuźnicza 25

tel. 071 343 24 86

Okulista przyjmuje:

pn. - pt. 15³⁰ - 18⁰⁰

sobota 11⁰⁰ - 14⁰⁰



Komputerowe
badanie wzroku



Soczewki kontaktowe



Duży wybór opraw i szkielec



Naprawy okularów
wszelkiego rodzaju



Usługi na recepty NFZ



krótkie terminy !!!

Zapraszamy: 9⁰⁰ - 18⁰⁰

sobota 11⁰⁰ - 14⁰⁰

ZAKŁAD OPTYCZNY®



DANILUK

Geiser (Szwajcaria)

Kościół Uniwersytecki

I CO JESZCZE

20³⁰ WIELKIE KONCERTY JAZZOWE
 projekcja z płyt DVD - występ wolny
 Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

15 poniedziałek

KONCERTY

19⁰⁰ GITARA LATYNOAMERYKAŃSKA
 Concierto de Aranjuez - Krzysztof Pelech (guit.) & Visegrad Youth Piharmonic Orchestra dyr. Jaroslav Murin (Węgry) legendarny utwór Joaquina Rodrigo na gitarę i orkiestrę po raz pierwszy w plenerze
 Danza del Fuego - muzyka i taniec Domingo Siete (USA/Meksyk/Kuba) - cumbia, son, rumba, salsa

20⁰⁰ OKTET FESTIWALOWY
 klasyczna muzyka kameralna ze zbiorów wrocławskiej Biblioteki Uniwersyt.
 Hausmusik na 2 flety, 2 rogi i smyczki
 Kościół św. Krzysztofa / biblioteka

I CO JESZCZE

20³⁰ WIELKIE KONCERTY JAZZOWE
 projekcja z płyt DVD - występ wolny
 Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

16 wtorek

KONCERTY

20⁰⁰ OKTET FESTIWALOWY
 klasyczna muzyka kameralna ze zbiorów wrocławskiej Biblioteki Uniwersyt.
 Hausmusik na 2 flety, 2 rogi i smyczki
 Kościół św. Elżbiety / biblioteka

20³⁰ RURA SUMMER JAZZ NIGHTS
LATIN & JAZZ & FUNKY NIGHT
 vol. 1 - Sławomir Dudar - sax, Dawid Troczewski - p, Marcin Spera - b, Łukasz Sobolak - dr
 Bilety: 10 (n) i 5 (u)
 Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

17 środa

KONCERTY

20⁰⁰ OKTET FESTIWALOWY
 klasyczna muzyka kameralna ze zbiorów wrocławskiej Biblioteki Uniwersyt.
 Hausmusik na 2 flety, 2 rogi i smyczki
 Kościół św. Elżbiety / biblioteka

20³⁰ RURA SUMMER JAZZ NIGHTS
LATIN & JAZZ & FUNKY NIGHT
 vol. 2 - Sławomir Dudar - sax,

Dawid Troczewski - p, Marcin Spera - b, Łukasz Sobolak - dr
 Bilety: 10 (n) i 5 (u)

Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

I CO JESZCZE

12⁰⁰ ZWIERZĘTA I MYŚLIWI
 Na wystawie w kawiarni muzealnej dzieci poznają broń oraz obyczaje myśliwskie. W ramach zajęć wykleja z papieru kolorowego powiększone kontury zwierząt.
 Muzeum Narodowe, występ wolny

18 czwartek

KONCERTY

20⁰⁰ Transalpine Express
MUSICA FIATA Roland Wilson
 XVII-wieczna muzyka włoska czasów Monteverdiego na cymb, skrzypce, puzon, dulcjan i organy
 Kościół św. Elżbiety
20³⁰ RURA SUMMER JAZZ NIGHTS
LATIN & JAZZ & FUNKY NIGHT
 vol. 3 - Sławomir Dudar - sax, Dawid Troczewski - p, Marcin Spera - b, Łukasz Sobolak - dr
 Bilety: 10 (n) i 5 (u)
 Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

I CO JESZCZE

18⁰⁰ TANGO ARGENTYŃSKIE
 lekcje dla początkujących, praktyki i milongi. Prowadzenie: Aleksandra Szyszka i Tomasz Rutkowski
 Casablanca, ul. Włodkowska 8a

19 piątek

KONCERTY

20⁰⁰ Transalpine Express
MUSICA FIATA Roland Wilson
 XVII-wieczna muzyka na dworze Habsburgów na cymb, skrzypce, puzon, dulcjan i organy
 Kościół św. Elżbiety
20³⁰ RURA SUMMER JAZZ NIGHTS
LATIN & JAZZ & FUNKY NIGHT
 vol. 4 - S. Dudar - sax, D. Troczewski - p, M. Spera - b, Ł. Sobolak - dr
 Bilety: 10 (n) i 5 (u)
 Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

I CO JESZCZE

12⁰⁰ COKÓŁ I RAMA - granicą między obrazem i światem realnym jest rama; rzeźbę od tego, co nią nie jest oddziela cokół., ale czy rama i cokół

są jeszcze dziełami sztuki? Odpowiedź na to pytanie poszukiwana będzie w muzealnych galeriach w trakcie zabawy, którą zakończy projektowanie ram do obrazów.
 Muzeum Narodowe, występ wolny

20 sobota

KONCERTY

20⁰⁰ Transalpine Express
MUSICA FIATA Roland Wilson
 XVII-wieczna muzyka niemiecka i polska na cymb, skrzypce, puzon, dulcjan i organy. Kościół św. Elżbiety
22⁰⁰ TOMASZ DOBRZAŃSKI
ARS CANTUS
 Muzyka dworu i kaplicy Jagiellonów
 Kościół św. Doroty, Waclawa i Stanisława

I CO JESZCZE

16⁰⁰ Terapia tańcem
 prow. J. Łukawska i A. Makowska
 Cena warsztatu 85 zł
 DT Pałacok ul. Kościuski 34
21⁰⁰ SALSA - prowadzi Janusz Popowski - występ wolny
 Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

21 niedziela

KONCERTY

12⁰⁰ CHRISTOPH ANSELM NOLL
organy - recital
 Oratorium Marianum
18⁰⁰ IRENEUSZ DUDZIK klarnet
 Sigfrid Karg-Elert Sonate für Klarinette solo op. 110 Luciano Berio Lied per clarinet solo
 Klatka schodowa ul. Rostafińskiego 8
19⁰⁰ WROCŁAWSKIE LATO
ORGANOWE - Ann Margartet Nyberg, Ursula Graham, Szwecja
 Kościół Uniwersytecki

I CO JESZCZE

16⁰⁰ Terapia tańcem
 prow. J. Łukawska i A. Makowska
 Cena warsztatu 85 zł
 DT Pałacok ul. Kościuski 34
20⁰⁰ WIELKIE KONCERTY JAZZOWE
 projekcja z płyt DVD - występ wolny
 Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

22 poniedziałek

KONCERTY

20⁰⁰ JOANNA DOBRAKOWSKA
 mezzosopran, **ROBERT MARAT**

fortepian - Wolf Poulenc
Oratorium Marianum

SPEKTAKLE I CO JESZCZE

17⁰⁰ Rumba, flamenco
prow. U. Żebrowska (cena 155 zł)

18³⁰ Taniec Arabski-syryjski

prow. Jasmin Mazloum

Cena warsztatu 205 zł

20³⁰ Towarzyski

prow. M. Szymański (cena 155 zł)
DT Pałac ul. Kościuszki 34

20³⁰ WIELKIE KONCERTY JAZZOWE

projekcja z płyt DVD - wstęp wolny
Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

23 wtorek

KONCERTY

**20⁰⁰ BOGDAN MAKAL baryton
EKATERINA OUNTERBERGUER**

fortepian - Czajkowski Rachmaninow
Oratorium Marianum

20³⁰ RURA SUMMER JAZZ NIGHTS

NESTOR BAND: Jazzowe standardy
filmowe - Tadeusz Nestorowicz - tp,

Wojciech Jaworski/Bogdan Grudner
- p, Janusz Brzozowski - g, Marek

Błaszczczyk - b, Jarosław Borek - dr

Bilety: 10 (n) i 5 (u)

Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

I CO JESZCZE

17⁰⁰ Rumba, flamenco

prow. Urszula Żebrowska

Cena warsztatu 155 zł

18³⁰ Taniec Arabski-syryjski

prow. Jasmin Mazloum

Cena warsztatu 205 zł

20³⁰ Towarzyski

prow. Michał Szymański

Cena warsztatu 155 zł

DT Pałac ul. Kościuszki 34

24 środa

KONCERTY

**20⁰⁰ MARZENA LUBASZKA sopran
MARIUSZ KLIMSIK fortepian**

Berg Schubert Szymanowski

Oratorium Marianum

20³⁰ RURA SUMMER JAZZ NIGHTS

NESTOR BAND: Bossanovas &
samba, koncert, (Tadeusz Nestorowicz - tp,

Wojciech Jaworski/Bogdan Grudner - p, Janusz Brzozowski - g, Marek Błaszczczyk - b, Jaro-

ław Borek - dr)

Bilety: 10 (n) i 5 (u)

Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

I CO JESZCZE

12⁰⁰ PTASIE TAJEMNICE

W czasie zajęć dzieci poznają wyobrażenia i symbolikę ptaków w dziełach sztuki, zarówno na przeźroczkach, jak i na oryginalnych zabawkach. W ramach zajęć dzieci narysują konkretne ptaki tak, aby wszyscy mogli je rozpoznać.

Muzeum Narodowe, wstęp wolny

17⁰⁰ Rumba, flamenco

prow. U. Żebrowska (cena 155 zł)

18³⁰ Taniec Arabski-syryjski

p. Jasmin Mazloum (cena 205 zł)

20³⁰ Towarzyski

prow. M. Szymański (cena 155 zł)

DT Pałac ul. Kościuszki 34

25 czwartek

KONCERTY

20⁰⁰ JERZY MARKIEWICZ

CANTORES VIRIDIMONTANI

Zieleński Monteverdi Scarlatti

Oratorium Marianum

20³⁰ RURA SUMMER JAZZ NIGHTS

NESTOR BAND: Tribute to Louis
Armstrong, Tadeusz Nestorowicz - tp,

Wojciech Jaworski/Bogdan Grudner - p, Janusz Brzozowski - g, Marek

Błaszczczyk - b, Jarosław Borek - dr

Bilety: 10 (n) i 5 (u)

Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

I CO JESZCZE

17⁰⁰ Rumba, flamenco

prow. Urszula Żebrowska

Cena warsztatu 155 zł

18³⁰ Taniec Arabski-syryjski

prow. Jasmin Mazloum

Cena warsztatu 205 zł

20³⁰ Towarzyski

prow. Michał Szymański

Cena warsztatu 155 zł

DT Pałac ul. Kościuszki 34

18⁰⁰ TANGO ARGENTYŃSKIE

lekcje dla początkujących, praktyki i milongi. Prowadzenie: Aleksandra Szyska i Tomasz Rutkowski
Casablanca, ul. Włodkowska 8a

26 piątek

KONCERTY

20⁰⁰ ANDRZEJ ZAWISZA bas HARMONIA SACRA MARCIN SZELEST

De profundis kantata północnoniemiecka przed Bachem

Oratorium Marianum

20³⁰ RURA SUMMER JAZZ NIGHTS

NESTOR BAND: Lubię funky

Tadeusz Nestorowicz - tp, Wojciech Jaworski/Bogdan Grudner - p, Janusz Brzozowski - g, Marek

Błaszczczyk - b, Jarosław Borek - dr

Bilety: 10 (n) i 5 (u)

Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

I CO JESZCZE

17⁰⁰ Rumba, flamenco

prow. U. Żebrowska (cena 155 zł)

18³⁰ Taniec Arabski-syryjski

prow. Jasmin Mazloum

Cena warsztatu 205 zł

20³⁰ Towarzyski

prow. M. Szymański (cena 155 zł)

DT Pałac ul. Kościuszki 34

27 sobota

KONCERTY

18⁰⁰ PETRUS DE GRUDENCZ

Polifonia Europy Środkowej

KONCERT CYKLU 1000 LAT

MUZYKI NA ŚLĄSKU

Oratorium Marianum, Gmach Gł. Un. Wrocławskiego, pl. Uniwersytecki 1

Donata Dobrucka architekt

- projekty budowlane
- aranżacje wnętrz
- konsultacje i doradztwo

601 43 44 90

zarezerwuj swój czas we wrześniu

40 Międzynarodowy Festiwal
WRATISLAVIA CANTANS
9-20.09.2005

Dyrektor Generalny
Lidia Grisinger & Odeberg

Dyrektor Artystyczny
Jan Latham-Koenig

20⁰⁰ BACH Lutherische-Messe A-dur & kantata 184 ENSEMBLE CHRISTOPHORUS

Kościół O. Bożej ul. K. Wielkiego 29
22⁰⁰ BACH Das Musicalische Opfer
M. Pilch traverso Z. Pilch skrzypce, Joanna Kostylew altówka Tomasz Lisiecki wiolonczela, Marek Pilch klawesyn
Kościół św. Krzysztofa

I CO JESZCZE

21⁰⁰ SALSA - prowadzi Janusz Popowski - wstęp wolny
Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

28 niedziela

KONCERTY

12⁰⁰ URSZULA JASIECKA

organy - recital
Oratorium Marianum

18⁰⁰ PATRYK JUZEFOWICZ trąbka,
Otto Ketti ng Intrada Toru Takemitsu
Paths Eugene Bozza Caprice
Klatka schodowa ul. Krasińskiego 21-23

19⁰⁰ WROCLAWSKIE LATO ORGANOWE

Piotr Rojek, Agata Zubel
Kościół Uniwersytecki

I CO JESZCZE

11⁰⁰ WROCLAWSKIE ŚWIĘTO MAKI
Zespołu Retro, Teatr Piotruś Pan, pokazy walk rycerskich, zabawy dla dzieci, koncert z cyklu „Muzyka w Ogrodach” – muzyka elektroniczna Przemka Wituckiego.

Wrocławski Ogród Botaniczny

12⁰⁰ OBRAZY, KTÓRE BAWIŁY
Na przykładach sztuki europejskiej dzieci dowiedzą się, co bawiło odbiorców sztuki dawnej i skonfrontują to z dzisiejszym poczuciem humoru. Dzieci na zakończenie namalują karykaturę współczesnego wielbiciela mody.

Muzeum Narodowe, wstęp wolny

20³⁰ WIELKIE KONCERTY JAZZOWE
projekcja z płyt DVD - wstęp wolny
Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

29 poniedziałek

KONCERTY

20⁰⁰ JOANNA DOBRAKOWSKA
JACEK OZIMKOWSKI
HARMONOLOGIA JAN TOMASZ ADAMUS - opera party
Oratorium Marianum

I CO JESZCZE

20³⁰ WIELKIE KONCERTY JAZZOWE
projekcja z płyt DVD - wstęp wolny
Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

30 wtorek

KONCERTY

20⁰⁰ Marzena Lubaszka
Joanna Dobrakowska Jacek Ozimkowski, HARMONOLOGIA Jan Tomasz Adamus - opera party
Oratorium Marianum

20³⁰ JAM SESSION - wstęp wolny
Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

31 środa

KONCERTY

20⁰⁰ Marzena Lubaszka Silvia Hablovetz HARMONOLOGIA Jan Tomasz Adamus - opera party
Oratorium Marianum

20³⁰ JAZZOWY KONIEC WAKACJI JAM SESSION - wstęp wolny
Jazz Klub RURA, ul. Łazienna

więcej info: www.cjg.pl

LETNIE WĘDRÓWKI Z PLEKAKIEM

KLUB PIECHURÓW PERPEDES PTTK - tel: 343 03 44

- **6.08 Muzeum Wojsk Inżynieryjnych - Rędzin - Świniary.** Zbiórka o 9⁰⁰ przy przystanku tramwajowym nr 7 i 15 "MARINO" • **7.08 Osola - Oborniki Śląskie.** Zbiórka o 8³⁰ na Dworcu Gł. PKP • **13.08 Brzezinka Średzka - Leśnica.** Zbiórka o 8³⁰ na Dworcu Gł. PKP • **14.08 Środa Śląska - Szczepanów - Miękinia.** Zbiórka o 8⁴⁰ na Dworcu Gł. PKP • **20.08 Wałbrzych - Jedlina - Wielka Sowa - Walim.** Zbiórka o 6³⁰ na Dworcu Gł. PKP • **21.08 Borowa Oleśnicka - Raków - Chrzastawa - Czernica.** Zbiórka o 8²⁰ Dworcu Gł. PKP • **27.08 Leśnica - Park Geringa - Wojnowice - Leśnica.** Zbiórka o 9⁰⁰ przy przystanku tramwajowym nr 3 i 10 w Leśnicy • **28.08 Kamieniec Żąbkowicki - Złoty Stok.** Zbiórka o 6⁴⁰ na Dworcu Gł. PKP •

KLUB POLANKA PTTK Fabryczna - tel: 344 79 80

- **6.08 Borowa - Bielawa - Borowa.** Zbiórka o 8²⁵ na Dworcu Gł. PKP • **13.08 Oborniki - Jary - Oborniki.** Zbiórka o 8³⁰ na Dworcu Gł. PKP • **15.08 Zakrzów - Domaszczyn - Szczodre.** Zbiórka o 9⁵⁰ przy pętli autobusu nr 128 w Zakrzowie • **20.08 Jelcz - Nowy Dwór - Jelcz.** Zbiórka o 8⁵⁵ na Dworcu Gł. PKP • **27.08 Długoleka - Dobroszów - Szczodre.** Zbiórka o 8²⁵ na Dworcu Gł. PKP •

**KLUB TURYSTÓW MIŁOŚNIKÓW WROCŁAWIA PRZY TMW
KOŁO PRZEWODNIKÓW O/PTTK PRZY INSTYTUTACH PAN**

- **6.08 Śleza*.** Zbiórka o 8⁴⁵, autobus DLA „502”; pl.Dominikański • **7.08 Spacer po Wrocławiu,** spotkanie przy pomniku Aleksandra Fredry w Rynku o 10⁰⁰ • **10.08 Karpacz - Śnieżka*.** Zbiórka o 7⁰⁰; pl.Solidarności • **11.08 Spotkanie klubowe** w kamieniczce „Małgosia” Odrzańska 39 o 15³⁰ • **13.08 Zamek Czocho*.** Zbiórka o 6³⁰; pl.Solidarności • **14-15.08 Kraków - Dolina Prądnika (Ojców).** Zbiórka o 6³⁰; pl. Solidarności • **18.08 Henryków i okolice*.** Zbiórka o 7⁰⁰; pl. Solidarności • **20.08 Góry Stołowe: Bozanovsky Spicak (Czechy),** zbiórka o 7⁰⁰; pl.Solidarności • **26-28.08 Berlin - Muzea*.** Zbiórka o 6³⁰; pl.Solidarności •

* zgłoszenia na wycieczki „przewodnik czeka” w godz. 10⁰⁰ - 16⁰⁰; tel. 322 48 37

ODDZIAŁ WROCŁAWSKI PTTK – KOŁO TERENOWE PTTK NR 4

- **13.08 Nowa Ruda - Zamek - Kościół św. Mikołaja - Kościół św. Krzyża - Kaplica Matki Boskiej Loretańskiej - Budownictwo mieszczańskie - Klasztor Salezjanek - Spacer na Górę św. Anny - Kaplica św. Anny - Schronisko turystyczne - Kamienna wieża widokowa.** Zbiórka o 6³⁰ na Dworcu Gł. PKP pod zegarem. •

UCZESTNICY WYCIECZEK UBEZPIECZAJĄ SIĘ WE WŁASNYM ZAKRESIE



Salonik fryzjerski
dlużej i lepiej

**NAJLEPSI
fryzjerzy-styliści**

Hotel Holiday Inn
ul. Piłsudskiego 49-57
tel. 785 09 05, 787 00 00

Rynek
Przej cie Garncarskie 2
tel. 343 14 41, 342 68 05

CH E. Leclerc
ul. Zakładowa 2-4
tel. 329 30 43

PREMIERY MUZYCZNE



MAGNES DUSZ

Marek Torzewski
EMI Music Poland

10 utworów m.in.
Luna, My, Magnes dusz,
Senza di Te, Ciepła szarość,
Adagio, Les rois du monde



CISZA sumptuastic

EMI Music Poland
& HIT-HOT music

15 utworów m.in.
cisza, teraz już wiesz, bo
mam ciebie, niepokonani



Punky dumky BENEDIKTA

Indies records

10 utworów, m.in.
Šej hoj, Počúvaj, Šohajova
mama, Punky dumky,
Zapalte svíc!i, Sláviček, Láska



KRAFTWERK minimum-maximum

EMI Music Poland

2xCD, 22 utwory, m.in.
The Man-Machine, Chrono,
Vitamin, Autobahn, Metal on
Metal, The Robots, Dentaku



15 MINUT PROJEKT LIVE IN PUNKT

EMI Music Poland
& Kayax Production

2xCD, 14 utworów,
videoclip, Fotogaleria. m.in.
Eden, Levels, Flagor, Nox



OPOLE - Dance Show summer party

EMI Music Poland
HIT-HOT music

18 gorących utworów, m.in.
YAGO, SUMPTUASTIC,
SECRET, JAM.BOX

PREMIERY VIDEO/DVD AVH ŚLĄSK

ul. Bogusławskiego 99 tel. 344 30 34
pn.-pt. 10⁰⁰-20⁰⁰, sob. 11⁰⁰-17⁰⁰



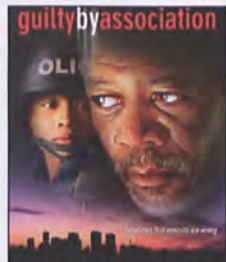
UPIÓR W OPERZE reż. Joel Schumacher

Tajemniczy głos wzywa młodzieńca, który pragnąc uchronienia świata swego skrywanego talentu. Dziewczyna ulega czarowi zagadkowej postaci. Jedynie nauczycielka baletu Madame Giry wie, że nieznanym jest Upiór, oszpecony geniusz muzyki.



ZATAŃC ZE MNĄ reż. Peter Chelsom

Historia ustatkowanego prawnika, który pragnąc dodać nieco koloru do swego monotonnego życia postanawia zrobić rzecz szaloną i niezwykle odważną... Romantyczna historia nie tylko o oszukiwaniu miłości, ale o spełnianiu najskrytych marzeń.



UZNANY ZA WINNEGO reż. Po Johns & H. Gibson

Na ulicach Los Angeles toczy się bezlitosna wojna gangów. Spirala przemocy zatacza coraz większe kręgi, a jej ofiarami padają niewinni ludzie. Porucznik Redding jest doświadczonym policjantem, który o zbrodniach, przemocy, złodziejstwie wie wszystko ...



KŁĄTWA SHIMIZU reż. Takashi Shimizu

Zwykły dom przy zwykłej ulicy w Tokio nie wyróżnia się niczym specjalnym spośród otoczenia. Jednak to tylko pozory. Dom jest opętany. Związana jest z nim klątwa, która zabija każdego, kto zamieszka w domu. Jej ofiary umierają i wtedy rodzi się kolejna, nowa klątwa ...



ORBIS HOTEL MONOPOL

ul. H. Modrzejewskiej 2
50-071 Wrocław
www.orbis.pl monopol@orbis.pl

**komfort
w najlepszym stylu**



infolinia: 0 801 606 606
tel. +48 (71) 343 70 41/9, fax: +48 (71) 343 51 03

KINO HELIOS ul. Kazimierza Wielkiego, tel. 786 65 66

ZADZWOŃ! 10 SIERPNIĄ o godz. 12⁰⁰, tel. 780 66 88 a otrzymasz zaproszenie na jeden z filmów:



MR. & MRS. SMITH reż. Doug Liman

Sensacyjna historia znużonego małżeństwa, którego życie staje się naprawdę żywe i pełne niesamowitych przygód, kiedy oboje dowiadują się, że są płatnymi zabójcami wynajętymi z misją zabicia drugiego. Warta akcja, gwiazdorska obsada, zdjęcia, muzyka i efekty specjalne na najwyższym poziomie.

premiera 5 SIERPNIĄ



REKIN I LAVA PRZYGODA W 3D

reż. Robert Rodriguez (I)
Niezwyczajni bohaterowie rodzą się w naszych marzeniach i tak stało się w przypadku dziesięcioletniego Maxa zatraconego w świecie własnej fantazji. Max odkrywa, że niesamowite postaci, niesamowite przygody i tajne moce powstałe w jego marzeniach, mogą być dużo bardziej realne.

premiera 5 SIERPNIĄ



SZEREGOWIEC DOŁOT

reż. Gary Chapman
Valiat – gołąb pocztowy pragnie dostać się do elitarniej jednostki RAF-u noszącej w czasie II Wojny Światowej wiadomości dla Aliantów przez linię wroga. Ochotnik ma problemy w czasie szkolenia, ale dostaje najważniejsze zadanie tej wojny – przenieść kod szyfrujący plan lądowania alianatów w Normandii.

premiera 19 SIERPNIĄ



WYSPA

reż. Michael Bay
Lincoln Six-Ech i Jordan Two-Delta są jednymi z setek mieszkańców zamkniętego ośrodka, którzy marzą o tym, aby dostać się na legendarną Wyspę – ostatni wolny od zanieczyszczeń skrawek Ziemi, jaki ocalał po katastrofie ekologicznej. Lincoln namawia Jordan na ucieczkę do zewnętrznego, nieznanego świata.

premiera 26 SIERPNIĄ



Alberto Melis
BAJKI

NA KAŻDĄ PORĘ ROKU
ilustracje: Paola Patrizia Elli, Giuliano Bartoli

Mnóstwo bajek, a każda z nich na pięć minut czytania. To wspaniały pomysł dla wszystkich dzieci, które chcą posłuchać „jeszcze jednej”.

Wydawnictwo JEDNOŚĆ

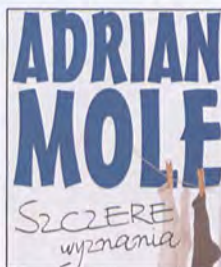


Renate Welsh

SPOTKANIE Z WAMPIRKIEM

Bez Wampirka pani Lizzi czuje się strasznie samotna! Wprawdzie sama wysłała go balonem w świat, aby odnalazł Wampirellę, nie sądziła jednak, że będzie go jej aż tak bardzo brakować.

Wydawnictwo
NASZA KSIĘGARNIA



Sue Townsend
ADRIAN MOLE

SZCZERE WYZNANIA

Kiedy nikt nie słyszał o Internecie... kiedy Bridget Jones nie było na świecie... kiedy słowo „blog” nie istniało, chyba że ktoś napisał z błędem słowo „blok”... Był sobie Adrian Mole.

Wydawnictwo W. A. B.



KONIEC

WOLVERINE #6

Dalsze poszukiwania własnej tożsamości Logan realizuje podążając za pragnącym władzy nad całym światem starszym bratem John'em. Ostateczna konfrontacja wydaje się być nieunikniona.

Wydawnictwo
Mandradora

WIĘCEJ KSIĄŻEK NA www.cojestgrane.pl



Raymond Queneau
ZAZI W METRZE

Wydana w 1959 roku „Zazie dans le métro” przyniosła autorowi międzynarodową sławę. W rok później Louis Malle przełożył powieść na ekran. Wartka i pełna humoru z najwyższej półki opowieść porwuje czytelnika od pierwszej strony.

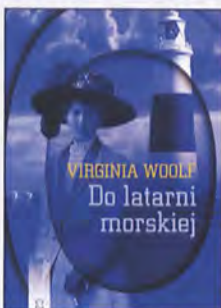
Wydawnictwo PIW



Julia Glass
TRZY CZERWCE

Literacki tryptyk o losach klanu McLeodów pokazanych na przestrzeni dzieśiąciolecia. Odwaga autorki w opisywaniu skomplikowanych relacji rodzinnych, doskonały język i plastyczność obrazów przywodzą na myśl największych mistrzów powieści.

Wydawnictwo W. A. B.



Virginia Woolf
DO LATARNI MORSKIEJ

Jedna z najbardziej znanych i być może najwybitniejsza powieść autorki. Państwo Ramsayowie, wraz dziećmi i kilkorgiem przyjaciół, spędzają letnie wakacje na szkockiej wyspie Skye. Mały James, najmłodszy w rodzinie, marzy o wyprawie do latarni morskiej.

Wydawnictwo CZYTELNIK



Renata Gostoli
GRY I ZABAWY POD
BŁĘKITNYM DRZEWEM

Ilustracje G. Orecchia
Uczyć i bawić – Jedno słowo, jeden gest i dwa rezultaty. Książka ta jest nauczycielem i kompanem do zabawy. Dziecko w wieku od 4 do 16 lat uczy się chętnie i z radością, zachwyca się tym, że to co je interesuje jest tak złożone i równocześnie tak proste.

Wydawnictwo JEDNOŚĆ

EFEMERYCZNOŚĆ WIECZNOŚCI STARY CMENTARZ ŻYDOWSKI WE WROCŁAWIU

Maciej Łągiewski, autor tekstu, dyrektor Muzeum Miejskiego we Wrocławiu i wieloletni badacz dziejów tej nekropolii w sposób ciekawy i esensjonalny prezentuje historię miejsca. Andrzej Majewski, autor zdjęć, udokumentował zabytki rzeźby nagrobnej i małej architektury cmentarnej, oddając na swoich fotografiach klimat ulotnych wspomnień o historii tego miejsca.

Cmentarz żydowski został założony w 1856 roku – 17 listopada tego roku odbył się pierwszy pogrzeb. Jednak najstarsze prezentowane nagrobki pochodzą z wieków średnich – odkrywane na przełomie poprzednich stuleci w różnych miejscach miasta były przenoszone do cmentarnego lapidarium. W latach trzydziestych, pod naciskiem administracji hitlerowskiej liczba pochówków malała. W 1943 roku zamknięty cmentarz wydzierżawiło na 5 lat działające nieopodal ogrodnictwo. Pod koniec lutego 1945 roku cmentarz stał się terenem zacieklej walk o miasto. Z tego okresu pochodzą – doskonale widoczne do dziś – liczne ślady na pomnikach. W latach powojennych nekropolia niszczała. Dopiero w 1988 roku cmentarz został udostępniony do zwiedzania jako Muzeum Architektury Cmentarnej. Od 1991 roku jest Oddziałem Sztuki Cmentarnej Muzeum Miejskiego we Wrocławiu.

Znajdują się tu groby wielu wybitnych postaci świata kultury, nauki, polityki m. in. Leopolda Auerbacha, biologa światowej sławy, Augusty i Siegfrieda Stein, rodziców Edyty Stein (św. Teresy Benedykty od Krzyża) czy Ferdynanda Lassalle'a, teoretyka socjalizmu, założyciela pierwszej partii robotniczej w Niemczech.

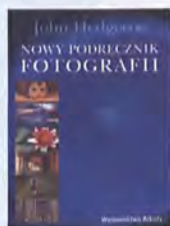
Wydawnictwo: Sapere Aude Foundation oraz Muzeum Miejskie Wrocławia. Fotografie: Andrzej Majewski, tekst: Maciej Łągiewski. 188 stron, kolor, oprawa twarda, tekst w językach: polskim, angielskim, niemieckim i hebrajskim. Album można kupić w cenie promocyjnej w: Księgarni Muzealnej – Rynek Ratusz, Informacji Turystycznej – Rynek, Na Starym Cmentarzu Żydowskim przy ul. Ślęznej. Na półkach księgarskich w całym kraju pojawi się wczesną wiosną w cenie 120 zł.



BESTSELLERek`2004 - Nagroda Wrocławskich Promocji Dobrych Książek
ufundowana przez Miesięcznik Co Jest Grane dla Wydawnictwa ARKADY
za książkę pt.: „O zebrze, która chciała być w kwiatki”



WYDAWNICTWO ARKADY POLECA W SIERPNIU



**NOWY
PODRĘCZNIK
FOTOGRAFII**
Nowa książka
Johna Hedgecoea
dla amatorów.



**KUCHNIA
WEGETARIAŃSKA**
Zawiera ponad 100
przepisów na
smaczne i zdrowe
dania wegetariańskie.

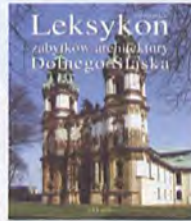
**MARTA
W KRÓLESTWIE
MYSZY**

Książka dla dzieci,
która opowiada o
niezwykłych
przygodach Marty,
dziewczynki, która
bardzo lubiła czytać.



**LEKSYKON
ZABYTKÓW
ARCHITEKTURY
DOLNEGO
ŚLĄSKA**

Leksykon przedstawia
najcenniejsze zabytki
architektury z terenu
Dolnego Śląska.



Wydawnictwo ARKADY, ul. Dobra 28, 00-344 Warszawa, tel. (022) 635-83-44, www.arkady.com.pl
Zapraszamy do księgarni wysyłkowej ARKADY.COM.PL, tel. (022) 864-95-50

TEATRY

POLSKI ul. Zapolskiej 3, tel. 316 07 77
www.teatrpolski.wroc.pl

POLSKI – Scena KAMERALNA

ul. Świdnicka 28, tel. 316 07 52

POLSKI – Scena NA ŚWIEBODZKIM

pl. Orłąt Lwowskich 20, tel. 341 29 54

WSPÓŁCZESNY ul. Rzeźnicza 12

tel. 358 89 00/20, www.wteatr.wr.pl

Scena PWST ul. Braniborska 59

tel. 355 50 36, pwst@pwst.wroc.pl

KOMEDIA pl. Teatralny 4, tel. 344 76 77

OPERA DOLNOŚLĄSKA

ul. Świdnicka 35, tel. 370 88 80,

344 57 79, opera@opera.wroclaw.pl

LALEK pl. Teatralny 4, tel. 344 76 77

teatrlalek@teatrlalek.art.pl

TEATR MUZYCZNY CAPITOL

ul. Piłsudskiego 67, tel. 343 56 52

www.teatr-capitol.pl

OSRODEK GROTOWSKIEGO

Rynek-Ratusz 27, tel. 343 42 67

office@grotcenter.art.pl

PIEŚŃ KOZŁA ul. Purkyniego 1

tel. 342 71 10, office@piesnkozla.pl

WROCLAWSKI TEATR PANTOMIMY

al. Dębowa 16, tel. 337 21 03-04

pantomima@pantomima.wroc.pl

AD SPECTATORES tel. 507 873 680,

www.adspectatores.art.pl

Scena „Panama” oraz „Wschodnie Skrzydło”

ul. Piłsudskiego 103

Wieża Ciśnień, ul. Na Grobli 14/16

TEATR FORMY JÓZEFA MARKOCKIEGO

ul. Litewska 6/87, tel. 781 38 74

office@panto.art.pl

TEATR ARKA ul. Mennicza 3,

tel. 0694 21 93 13

OSRODEK J. GROTOWSKIEGO

Wrocław, Rynek-Ratusz 27, tel.

(071) 34 45 320

sekretariat@grotcenter.art.pl

SALE KONCERTOWE

FILHARMONIA WROCLAWSKA

ul. J. Piłsudskiego 19, tel. 342 20 01

ORATORIUM MARIANUM,

AULA LEOPOLDINA Uwr.

pl. Uniwersytecki 1

WYTW. FILMÓW FABULARNYCH

ul. Wystawowa 1

DUŻE STUDIO POLSKIEGO RADIA

al. Karkonoska 10

AKADEMIA MUZYCZNA pl. 1 Maja 2

tel. 355 72 76

BROWAR MIESZCZAŃSKI

ul. Hubska 44

KINA

WARSZAWA

ul. Piłsudskiego 64, tel. 79 243 83

LWÓW gen. Hallera 15, tel. 79 350 78

LALK ul. B. Prusa 32, tel. 79 244 05

HELIOS ul. Kazimierza Wlk. 19/23

tel. 78 66 560 wroclaw@heliosnet.pl

KLUBY

JAZZ KLUB RURA

ul. Łazienna 4, tel./fax 799 09 07

MADNESS ul. Hubska 6, tel. 369 53 46

KLUB MUZYKI I LITERATURY

pl. Kościuszki 9, tel. 344 43 30

KLUB ALIBI, ul. Grunwaldzka 67

POD KOLUMNAMI

pl. św. Macieja 21, tel. 322 95 38

Salonik TRZECH MUZ

ul. Zawalna 7, tel. 372 68 79

CENTRA KULTURY

BIURO WRATISLAVIA CANTANS

Pasaż pod Błękitnym Słońcem Rynek 7

tel. 342 72 57, office@wratislavia.art.pl

CENTRUM KULTURY AGORA

pl. Piłsudskiego 2, tel. 325 14 83

CENTRUM SZTUKI IMPART

ul. Mazowiecka 17, tel./fax 344 39 45

CK WROCLAW-ZACHÓD

ul. Chociebuska 4-6, tel. 354 46 60

CK ZAMEK pl. Świętojański 1

tel./fax 349 35 36

KOLEGIUM EUROPY WSCHODNIEJ

ul. Kiełbaśnicza 5, tel. 342-16-81

MDK IM. KOPERNIKA

ul. H. Kołłątaja 20, tel. 343 88 56

MDK ŚRÓDMIEŚCIE

ul. Dubois 5, tel./fax 329 95 31

MDK KRZYKI ul. Powstańców Śl. 190

tel. 337 07 60, www.mdk-krzyki.tk

ODA FIRLEJ ul. Grabiszyńska 56

tel. 342 65 39, biuro@firlej.wroc.pl

ODT ŚWIATOWID ul. Sempolowskiej 54

tel. 348 30 10, 348 30 19

OSRODEK KULTURY I SZTUKI

Rynek-Ratusz 24, tel. 344 28 64/65

OSRODEK POSTAW TWÓRCZYCH

ul. Działkowa 15 (boczna Borowskiej)

tel. 36 427 65, www.opt-art.net

ODS „POLANKA”

ul. Zmigrodzka, tel. 352 44 30 w.26

DOM TAŃCA Pałacyki, ul. Kościuszki 34

tel. 363 51 55, 0609 215 896

admin@flamencoarte.com

DOLN. BIBLIOTEKA PEDAGOGICZNA

Rynek 49, tel./fax 343 79 77

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA

Filia 1 ul. Gajowicka 195, t. 364 69 63

Filia 23 Bulwar Ikara 29, t. 354 72 63

Filia 44 ul. Powst. Śl. 210, t. 337 07 18

Filia 58 pl. Teatralny 5, tel. 347 12 68

WIM BIBLIOTEKA PUBLICZNA

Rynek 58 www.wbp.wroc.pl

DOLNY ŚLĄSK - ADRESY

BOK Bolesławiec, pl. Piłsudskiego 1c

tel. (075) 732 41 24

ZAMEK PIASTÓW ŚLĄSKICH

Brzeg, pl. Zamkowy 1

KOK Kłodzko, pl. Jagiełły 1

tel. (74) 8673364, kok@netgate.com.pl

FILHARMONIA DOLNOŚLĄSKA

Jelenia Góra – ul. J. Piłsudskiego 60

tel. 075 753 81 60, tel./fax 753 81 71

LEGNICKIE CENTRUM KULTURY

ul. Chojnowska 2, tel. (076) 856 51 28

CKIR LADEK ŹRÓDŁ pl. Staromłyński

5, tel. (074) 814 65 62, ckir@wp.pl

MOK Głogów, pl. Konstytucji 3 Maja 2

tel. (076) 833 41 40

OSRODEK KULTURY W MILICZU

ul. Piłsudskiego 14, tel. 384 11 24

STRZEGOMSKIE CENTRUM KULTURY

ul. Paderewskiego 36

tel. (074) 649 44 00, fax 649 44 01

FILHARMONIA SUDECKA

Wałbrzych, ul. Stowackiego 4a

tel. (074) 842 28 93

TEATR DRAMATYCZNY Wałbrzych

pl. Teatralny 1, tel. (074) 664 96 95

ŚWIDNICKI OSRODEK KULTURY

Rynek 43, tel. (074) 852 29 78

CENTRUM KULTURY „MUZA”

Lubin – ul. Armii Kr. 1, t. 076 746 22 50

POLKOWICKIE CENTRUM ANIMACJI

ul. Skalników 4, tel. (076) 845 03 03

TEATR ZDROJOWY Szczawno Zdrój,

ul. Kościuszki 19, tel. 074 840 24 45

JCK Jelenia Góra ul. 1 Maja 60

tel. 075 642 38 80

TEATR IM. H. MODRZEJEWSKIEJ

Legnica, Rynek 39, tel. 076 856 62 84

MOKIS Oleśnica, ul. Reja 10, tel. 314

30 38, 399 93 15, mokis@mokis.pl

OBORNICKI OSRODEK KULTURY

ul. Dworcowa 26, tel. 310 12 51

SALONIK CZTERECH MUZ

Oborniki Śląskie, ul. Piłsudskiego 13

TRZEBNICA - KLUB-ik SPÓŁDZIELNI

MIESZKANIOWEJ, ul. Głowackiego 15

ZĄBKOWICKI OSRODEK KULTURY

Rynek 24, tel. 074 815 28 96

WAŁBRZYSKI OSRODEK KULTURY

Piaskowa Góra – ul. Broniewskiego 65a,

tel. (074) 666 43 54/55

LATEM TAŃCZ!



PAŁACYK ul. Kościuszki 34, WROCLAW; tel. 363 51 55, 0609 21 58 96, <http://flamencoarte.w.interia.pl>

VIVA FLAMENCO! W sierpniu cztery warsztaty flamenco, a ponadto cykl warsztatów przygotowujących do tańców w klubach, na weselach i zabawach :

- dla lubiących tańczyć solo - DISCO MTV
- dla tańczących w parach - TAŃCE TOWARZYSKIE oraz SALSA i TANGO ARGENTINO

Terminy w kalendarium, a detale na stronie internetowej: <http://flamencoarte.w.interia.pl>

Perłą miesiąca jest warsztat **SYRYJSKIEGO TAŃCA BRZUCHA** z Jasmin Mazloum z Warszawy. Jasmin jest twórcą pierwszej w Polsce rewii tańca arabskiego, której premiera wiosną tego roku została przyjęta z ogromnym aplauzem.

NABÓR na rok szkolny 2005/06- zapisy od 1 sierpnia.

Od początku września startują grupy kursowe we wszystkich technikach dla dorosłych, młodzieży i dzieci powyżej 10 lat. Limity miejsc w klasach.

Informacje i zapisy telefoniczne: 363 51 55 lub 0609 215 896

admin@flamencoarte.com oraz <http://flamencoarte.w.interia.pl>

**DOM TAŃCA
PAŁACYK**



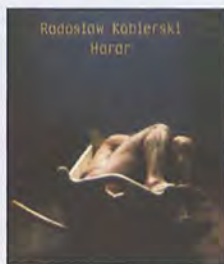
Sándor Márai
WYZNANIA PATRYCJUSZA
Autobiograficzna powieść uważana za najważniejszą w dorobku pisarza. Opowieść o dzieciństwie na Węgrzech początku XX w. i emigracji młodego człowieka w połączeniu z portretem Europy Zachodniej w latach dwudziestych.
Wydawnictwo CZYTELNIK



Philippe Manche
MANU CHAO
KIERUNEK NADZIEJA
Cykl rozmów, jakie Philippe Manche przeprowadził z Manu Chao. Opowieść o dzieciństwie, działalności społecznej, alterglobalizmie, kobietach, ale prawdziwą bohaterką tych rozmów jest muzyka.
Wydawnictwo PIW



Jorge Franco
ROSARIO TIJERAS
Medellin, Kolumbia, lata osiemdziesiąte: narkotyki, wojny gangów i powszechne ubóstwo. Rosaria, piękna morderczyni prowadzi romans z dwoma młodymi mężczyznami z bogatych rodzin.
Wydawnictwo CZARNE



Radosław Kobierski
HARAR
Poruszająca historia człowieka z głębokim egzystencjalnym lękiem i zarazem poetką opowieść o melanholii, poszukiwaniu jej źródeł i o trudnym nad nią zwycięstwie...
Wydawnictwo W. A. B.

© Nr 103265. **Adres do korespondencji:** Agencja Wydawniczo-Reklamowa „Co Jest Grane” skr. 1007, 50-950 Wrocław 68. **Internet:** www.cjg.pl, redakcja www.cjg.pl. **Telefony:** redakcja 71-780 66 88 reklama tel./fax 790 32 22

Wydawca: Agencja Wydawniczo-Reklamowa „Co Jest Grane”. Red. naczelny: Grażyna Migniewicz Nie ponosimy odpowiedzialności za powierzony materiał, zmiany w kalendarium, treść ogłoszeń i reklam. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiustacji tekstów oraz zmiany ich tytułów. Sprawy sporne rozpatrywane są przez Sąd właściwy dla wydawcy.

